La Oceania Española.

Año XI

REDACCION Y ADMINISTRACION, calle Real de Manila número 2. La correspondencia, al Director D. José Felipe del Pan, ó al Administrador D. Joaquin Lafont. No se devuelven originales recibidos. Vendrán firmados aunque la firma no deba publicarse.

Manila. — Domingo 1 de Mayo de 1887

SUSCRICION.—*En Manila*, un peso al mes. *En Provincias*, 9 rs. fts. ANUNCIOS.—Preferentes, á 8 ctos. línea. Los de la cuarta plana, á 5 cuartos.—*Comunicados* y *Mortuorias*: precios convencionales. El suscritor tiene derecho á 20 líneas de anuncios al mes.

Núm. 98

VAPORES
DE LA
COMPAÑIA TRASATLANTICA
(antes A. Lopez y C.a)
REPRESENTADA POR LA
COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.
El vapor-correo
ISLA DE PANAY
CAPITAN D. JUAN BAUTISTA DE BOLLEGUI.

Saldrá el 1.° de Mayo próximo para Liverpool y Barcelona con escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz y Coruña.

El registro se cerrará el dia 28.

Admite pasaje.

El equipaje se recogerá el dia 30, desde las ocho de la mañana hasta las tres de la tarde, en el Contra-Registro de esta Aduana, prévia presentacion del billete de pasaje; y el buque rechazará todo bulto que no vaya por dicho conducto.

El dia de la salida habrá en el pantalan de los de Cavite un vaporcito para conducir el pasaje á bordo; estando prohibido el embarque el dia anterior.

Se admiten seguros sobre embarques en el mismo vapor.

phs ADMINISTRACION: COITI 11.

LA IBERIA
FABRICA DE TABACOS, CIGARRILLOS Y PICADURAS.

Ya el público está convencido de que el mejor cigarrillo y sin rival es el de nuestra fábrica, elaborado con el renombrado papel arroz Abadie y esclusivamente tabaco Isabela.

Nuestros tabacos, repetimos son de lo mejor, más agradable y de esquisito aroma que se elaboran en el Archipiélago; el que quiera convencerse los hallara en LA IBERIA, plaza de Binondo 18, y en el Murallon, esquina á la calle de Sevilla; en "El Suizo;" en el Kiosco de San Gabriel; en el almacen "Luzon," Vivac; en la "Cervecería Viena," Escolta; y todas las capitales y cabeceras y pueblos de provincia. ;h

PLAZA DE BINONDO 18, ESQUINA A LA CALLE DE JOLO

DESPACHO DE AZUCAR
DEL REFINO DE MALABON.

PLAZA DE GOITI—SANTA CRUZ—BAJOS DE LA REDACCION DEL "MANILA ALEGRE."

Se expenden las siguientes clases de azúcar al por menor y al por mayor.

Marcas.	Clases.			
A.	Blanco cristalizado	en polvo	refinado	de 1.a
D. R. P.	Id.	mate en polvo	refinado	de 1.a
C.	Id.	en id.	id.	de 2.a
R. P.	Terciado	en id.	id.	de 1.a
S. P.	Id.	en id.	id.	de 2.a

TERRONES O CORTADILLOS.

En cajas de á 20 latas de á ½ @ blanco refinado de 1.a
Id. tinajas de 2 á 3 arrobas blanco refinado de 2.a

PLAZA DE GOITI—SANTA CRUZ—BAJOS DE LA REDACCION DEL "MANILA ALEGRE." dh

LA PERLA DE LAS VEGAS
FABRICA ESPECIAL DE PICADURAS.
Señores fumadores:

Al tener el honor de ofrecer al respetable público esta nueva fábrica, que se ocupará única y esclusivamente de la elaboracion de picaduras para cigarrillos, me anima el vivísimo deseo de alcanzar su favor constante por medio de la bondad y baratura del artículo, contentándome con ganar una muy pequeña utilidad en obsequio á los que tuvieran á bien ser mis parroquianos.

En efecto; desde esta fecha se venderá en la tabaquería que hay junto á la iglesia de Sta. Cruz, á un real paquete de una libra de picadura entre-fuerte, elaborada con tabaco bien curado de las mejores vegas de la provincia de la Isabela, limpia de vástagos y otras materias extrañas.

Tal vez alguien crea que picadura tan excesivamente barata no puede ser buena, y cuya duda contestaré que á cualquiera que se digne visitar dicho establecimiento se le facilitará muestra de picadura para probarla gratis, en la seguridad de que se desvanecerá cualquiera incertidumbre en comprarla.

ACUDID, PUES, SEÑORES FUMADORES, A PROBAR ESTA PICADURA,

A 1 real paquete de una libra,

y se convencerá de que á precio tan económico pueden fumar cigarrillos exquisitos, por su aroma agradable y sabor delicioso.

Unico punto de espendio: Tabaquería junto á la Iglesia del arrabal de Santa Cruz.

Quiapo, 22 de abril de 1887. jdh

GUIA DEL COMPRADOR
de terrenos baldios y realengos, por D. Miguel Rodriguez Berriz, jefe Letrado de la Administracion Central de Rentas, Propiedades y Aduanas, que contiene la legislacion vigente del ramo, mas la de aguas, zonas militares, contencioso-administrativa y ordinaria, con decisiones y sentencias del Supremo Tribunal de Justicia, Consejo de Estado, Presidencia del Consejo de Ministros y suprimido Consejo Real.

Se halla de venta en la Imprenta y Litografía de D. Manuel Perez hijo, calle de S. Jacinto núm. 30. dh

MADERAS
de todas clases aserradas y en trozos se venden á precios bajos en la tablería de San Sebastian.

;h MANUEL ROSADO.

COMPAÑIA
DE LAS
Mensagerías Marítimas.

VAPORES CORREOS
de Manila á Saigon.

El vapor SAIGON, capitan Itasse, saldrá el mártes 26 del corriente, á las nueve de la mañana para Saigon, en combinacion en aquel puerto con el vapor YANTZE, de 5000 toneladas, que saldrá para Marsella el 2 de Mayo.

Este vapor admite fletes y pasages para Saigon, Singapore, Batavia, Colombo, Calcuta, Nápoles, Marsella, Le Havre, Lóndres, Amberes, los puertos del Báltico, y tambien para Hong-kong, Shanghai y Yokohama.

Rebaja de pasages para los oficiales del Gobierno español y Ordenes religiosas.

M. Henry,
Agente.

Anloague núm. 6, frente del Banco Hongkong, Shanghai. p;h

Vapor VISAYAS.

Se espera dentro de breves dias y será despachado para Hongkong y Emuy á los pocos dias de su llegada.

Admite carga y pasage.

B. G. Tan-Auco.

La "Villa de Jocchiu," calle Nueva núm. 14. h

Vapor-correo LUZON.

Saldrá en su expedicion impar para Culion, Cuyo, Puerto Princesa, Balabac, Cagayan de Joló, Joló, Isabela de Basilan y Zamboanga, el miércoles 4 de Mayo próximo; retornando por los mismos puntos, menos Cagayan de Joló é Isabela de Basilan.

Admite carga y pasage.

3 José Reyes

Vapor-correo
ROMULUS.

Saldrá en viaje impar para los puertos de Batangas, Calapan, Boac, Laguimanoc, Pasacao, San Pascual, Palanoc, Donsol, Sorsogon, Legaspi, Catanduanes y Tabaco, el miércoles 4 de Mayo; regresando por las escalas de costumbre.

Admite carga y pasage

3 Aldecoa y comp.

Vapor-correo
MINDANAO.

Saldrá en viaje para los puertos de Subic, Sual, San Fernando, Caoayan, Currimao y Aparri, el miércoles 4 de Mayo.

Admite carga y pasage.

3 Aldecoa y comp.

Para Tacloban y Carigara.
El vapor BUTUAN saldrá para dichos puntos, el mártes 3 de Mayo, á las diez de la mañana.

Para carga y pasaje acúdase á

2 Macleod y comp.

Para Cebú y Dumaguete.
El vapor ÆOLUS, saldrá para dichos puntos, el mártes 3 de Mayo, á las diez de la mañana.

Para carga y pasaje acúdase á

2 Macleod y comp.

Vapor-correo
GRAVINA.

Saldrá para Romblon, Batan, Iloilo, Dapitan, Dumaguete y Cebú, el miércoles 4 de Mayo; regresando por Iloilo, Batan y Romblon.

Admite carga y pasaje.

3 Larrinaga y Echeita.

Berg.-gta. MAYO.

Saldrá para Tacloban, el domingo 1.° de Mayo próximo.

Admite carga y pasage.

1 José Reyes.

Doctor Verdejo.
Especialista de la Facultad de París en las enfermedades de los niños.

Consulta de tres á cinco. Binondo calle de San Nicolás 17, esquina á la de Elcano. p;h.

Pailebot TEODORICO.

Saldrá para Unisan (Tayabas) el juéves 5 de Mayo.

Para carga y pasaje acúdase á

1 Sans y Codina, Consignatarios.

Pailebot ESTRELLA.

Saldrá para Dagupan el domingo 1.° de Mayo.

Para carga y pasaje acúdase á

1 Sans y Codina, Consignatarios.

China and Manila
Steam Ship Company, Limited.

VAPOR *ESMERALDA.*

Saldrá para Hong-kong y Emuy, el mártes 3 del actual, á las cuatro de la tarde.

2

VAPOR *DIAMANTE.*

Se espera el mártes 3 de Mayo, y será despachado para Hong-kong y Emuy, á la mayor brevedad.

Para carga y pasage acúdase á

Warner, Blodgett y comp.

2 Agentes.

Vapor DON JUAN.

Se espera el lúnes 2 del corriente y será despachado á la mayor brevedad para Hongkong y Emuy.

Admite carga y pasaje.

1 F. L. Roxas.

Enfermos de los ojos.
Dispensario clínico especial para las enfermedades de la vista del Doctor Tornel, médico del Hospital Militar. p;h

Novaliches 20 (San Miguel.)

CÓDIGO PENAL
PARA LAS
ISLAS FILIPINAS
Edicion oficial.

Se vende en la Secretaría del Gobierno general y en la Administracion de *La Oceania Española.*

A $ 1'50 ejemplar (en rústica.) ph

BAZAR "LA PUERTA DEL SOL", MANILA.
ENTRADA LIBRE.
Precio fijo, económico y al contado.

Capotes negros de goma con mangas á $ 1-95, $ 2, $ 2-20, $ 2-35, $ 3-75, $ 3-85 y $ 4.

Idem id. de id. con id. y capucha á $ 2-80, $ 2-90, $ 2-95, $ 4-50, $ 4-80 y $ 4-95.

Idem id. de id. con esclavina á $ 3-25, $ 3-40, $ 3-70, $ 5-50, $ 6, $ 6-50, y $ 6-75.

Idem id. de id. con id. y capucha á $ 3-85, $ 4, $ 4-25, $ 4-50, $ 7, $ 7-50, y $ 8.

Idem blancos de id. con mangas y capucha á $ 3-25, $ 3-85, $ 3-95, $ 4-80, $ 5 y $ 5-50.

Idem id. de id. con esclavina á $ 6-75, $ 6-85 y $ 6-95.

Idem id. de id. con id. y capucha á $ 4-35, $ 4-60, $ 4-80, $ 7-50, $ 7-85 y $ 7-95.

Idem negros de merino con mangas á $ 5-50, $ 7-00, $ 7-50 y $ 10.

Idem id. de id. con id. y capucha á $ 7-50, $ 8-00, $ 8-50 y $ 9.

Idem id. de id. con esclavina á $ 8-50, $ 9, $ 9-50 y $ 10.

Idem id. de id. con id. y capucha á $ 10, $ 10-50, $ 10-75, $ 11 y $ 12-50.

Idem id. de seda con esclavina á $ 22.

Capuchas negras de goma á $ 0-70.

Idem blancas de id. á $ 0-70.

Idem negras de merino á $ 1-35.

Perneras negras de goma á $ 1 par.

Idem blancas de id. á $ 1-85 par.

Idem negras de merino á $ 2-70 par.

Zapatos de goma á $ 0-95, $ 1, $ 1-25, $ 1-30 y $ 1-85.

Delantales negros de goma á $ 0-60.

Idem blancos de id. á $ 0-70.

Exposicion permanente en baratillo de todas las existencias de este Bazar.

;3 J. F. RAMIREZ.

CAFE DEL RECREO.
MENU
para hoy 1.° de Mayo 1887.

Paella á la Valenciana.	Cabrito asado.
Menudo á la Andaluza.	Carnero con alcachofas.
Pichones rellenos.	Pescado á la chamboro.
Pescado á la Catalana.	Tocinillos del cielo.

Sorbetes mantecado y fresas.

PANADERIA DE JOLO.
1847--ESTABLECIDA--1847.

Se ha recibido harina superior y muy fresca, en sacos de 2 @ de las marcas Pioneer, Azul y Sperry S. Mills XXX. Las hornadas de pan francés, siguen á las mismas horas que ya están establecidas, cuatro y media de la mañana, ocho de id., doce del dia y ocho de la noche. La hornada de las doce del dia, es de pan francés hecho á máquina.

Repuesto de galleta de tripulacion y fina de cámara. ;10

LA IBERIA
FABRICA DE TABACOS
PLAZA DE CALDERON DE LA BARCA Y JOLO 18,
MANILA.

Vitolas cubanas.	Peso. Libras	Envase	PRECIO POR MILLAR Pesos	Cént.
Imperiales....	25	50	50	„
Esparteros...	24	50	40	„
Caballeros..	22	50	35	„
Brevas Ibéricas...	23	50	40	„
Medias Brevas...	18	100	25	„
Regalías.	22	50	30	„
Medias Regalías.	17	100	15	„
Bretanias	23	50	35	„
Lóndres Extra	20	50	30	„
Ojínagas.	22	50	35	„
Marinos.	20	100/50	20	„
Trabucos.	16	50	20	„
Glorias.	19	100	15	„
Lóndres.	15	100	15	„
Victorias.	18	50	25	„
Vegueros.	22	50	25	„
Culebras.	20	50	40	„
Panetelas	18	100/50	20	„
Conchitas	16	100	20	„
Entreactos Ojínagas...	14	100	15	„
Trabuquillos.	13	100	12	„
Ciento en boca..	8	100	8	„
Entreactos...	9	100	10	„
Iberias...	17	100	12	„

Vitolas filipinas.	Peso.	Envase	PRECIO POR MILLAR Pesos.	Cént.
1.a Habano.	24	100	16	50
Nuevo Habano...	21	100	12	„
2.a Habano.	18	100	10	„
3.a id.	12	100	8	
Id. id.		500	7	50
4.a id.	11	100	7	
Id. id.		500	6	50
5.a id.	9	100	6	
Id. id.		500	5	50
1 a Cortado.	24	100	16	50
Nuevo Cortado...	21	100	12	„
2.a Habano prensado.	16	50/100	9	„
2.a Cortado.	18	100	10	„
3.a id.	12	100	8	
Id. id.		500	7	50
4 a id.	11	100	7	
Id. id.		500	6	50
5.a id.	9	100	6	
Id id.		500	5	50
CIGARRILLOS.				
Emboquillados.	24			10
Engomados hebra...	24			6 4/8
y 1.a corrientes.	30			5
PICADURA.				
Suave.	1	Libra.		40
Entre-fuerte.	1	„		40
y Fuerte....	1	„		50

DESCUENTOS.

Estos se hacen segun la importancia de los pedidos.

1-10-20h

EL JARABE DE ALMERA simple
AL CLOROFOSFATO CALCICO GELATINOSO.

Aprobado y recomendado por la Academia médico-farmacéutica de Barcelona, y premiado en varias Exposiciones.

TODOS LOS JARABES compuestos del mismo autor, el *Licor de Brea, Agua de Azahar triple, Píldoras del Dr. Jolá* y la nueva *Esencia de Zarzaparrilla y boj*, se han recibido y se venden en el único depósito en Filipinas

Farmacia de San Fernando.

BINONDO, MANILA. p;1

¡¡¡40 AÑOS DE ÉXITO!!!
ENOLATURO del D.r PADRÓ
DEPURATIVO Y REGENERATIVO DE LA SANGRE.

Curacion segura de la *escrófula, gota, reumatismo, herpes, caries de los huesos*, sífilis antígua etc. etc.

Depósito principal
en la
BOTICA DE SAN SEBASTIAN, MANILA.
Véndese en
TODAS LAS FARMACIAS DEL ARCHIPIELAGO. *m*vdhfM

BAZAR "LA PUERTA DEL SOL", MANILA.
ENTRADA LIBRE.
Precio fijo, económico y al contado.

Elixir dentrífico de los RR. PP. Benedictinos á $ 0'65 frascos.

Sillas de madera plegantes con asiento agujereado respaldo doble cromo á $ 1'95 una.

Idem parisienses, de madera plegantes á $ 0'87 una.

Cubre-camas de encaje blanco desde $ 0'90 á $ 4 una.

Colgaduras para camas de encaje blanco desde $ 0'15 á $ 0'20 vara.

Tul para mosquitero, de colores blanco, rosa, azul, y punsó de $ 0'30 y $ 0'40 vara.

Cortinas de encaje para puertas desde $ 1'75 á $ 2'57 par.

Albums para retratos, los hay para targetas de visita, americana é imperiales, los detallo á precio de fábrica, á 2, 3, 4, 5 y 6 pesos uno.

Estoy desempacando:
Un gran surtido de zapatos de goma y capotes de idem que se venderá al por mayor y menor, cuyos precios los detallaré la próxima semana.

Exposicion permanente en baratillo de todas las existencias de este Bazar.

;3 J. F. RAMIREZ.

FELIX ULLMANN.
3--Calle Anloague--3.
Sucursal: 7, Escolta, 7.

ALHAJAS
con brillantes y sin ellos:

Tengo el gusto de participar á mi numerosa clientela y al público en general que acabo de desempacar nuevas remesas de alhajas venidos en la última Mala francesa á propósito para

Regalos de Pascuas y Año Nuevo

Elegancia en la manufactura, bondad de la pedrería y oro de 18 quilates, bastarán para no tener que hacer larga relacion de la inmensidad de objetos tan variados como escogidos.

FELIX ULLMANN.

3 Calle Anloague 3 y 7 Escolta 7
pdmjh

Calesa americana.
Se vende una, en buen estado, de inmejorables condiciones.

Escolta 14. p5

MAIZ SUPERIOR
triturado y sin triturar.

Triturado á doce reales quintal, y sin triturar á once id. id.

Jólo núm. 9 (antes 25.) ph

Doroteo Salvador
Afinador del Real Colegio de Santa Isabel y de la Concordia, compone, afina, alquila y vende pianos muy baratos.

San Jacinto núm. 48. dh

Máquinas
para picadura de tabaco, acaban de recibir y venden

J. Witte y C.a

Barraca 21. p5

Vapor remolcador RAPIDO.
Se vende este vapor, construido en Hong-kong por los Sres. George Feruvick y C.a, en 1884.

Tiene 80. 2 piés de eslora
15. 7 „ „ manga
7. 5 „ „ puntal
y 48. 10 toneladas rectas de registro.

Su andar es de 11 millas y está en buenas condiciones para servir como remolcador ó para viajes de cabotage.

Para mas pormenores acúdase á

Smith, Bell y C.a

h Manila y Iloilo.

Armonium mónstruo.
Se vende uno nuevo francés de 6 juegos, dos teclados, 24 registros, doble espresion, percusion, contras, dos pedales, palanqueta, etc., en $ 400. Almacen de "El Globo," calle de Palacio núm. 21, esquina á la de Santa Potenciana. h

IMPRENTA
DE
LA OCEANIA ESPAÑOLA.
2—Real de Manila—2

En este establecimiento se ha en toda clase de trabajos tipográficos á una ó mas tintas, con el mayor esmero, prontitud y economía.

2—Real de Manila—2

Calendario
Y PARTE RELIGIOSA.

Mayo, tiene 31 dias.

Santo del dia.

1 DOMINGO.—El Patrocinio del glorioso Patriarca San José.—San Felipe y Santiago el menor, aps. y Santa Paciencia mrs.

Jubileo de 40 horas en S. Juan de Letran y en Sta. Cruz de Manila.

Santo de mañana.

2 LUNES.—San Atanasio obispo confesor doctor, y San Félix mr.

Santo de pasado mañana.

3 MARTES.—Ntra. Sra. Antipolo.—La Invencion de la Sta. Cruz, San Alejandro papa mártir, Sta. Antonina vírgen y Sta. Maura mártir.

Parte Militar.
GOBIERNO MILITAR.

Servicio de la plaza para el 1.° de Mayo de 1887.

PARADA, *Los cuerpos de la guarnicion.*—Vigilancia, los mismos.—JEFE DE DIA.—El Comandante D. Leoncio Iruretagoyena.—IMAGINARIA.—Otro D. Eustaquio Ripoll.

HOSPITAL Y PROVISIONES, Caballería.—PASEO DE ENFERMOS, Caballería.—RECONOCIMIENTO DE RACATE, Artillería.—MUSICA EN LA LUNETA, número 3.—Idem en el Malecon, núm. 6.

De órden del Excmo. Sr. General Gobernador.—El C. T. Coronel, Sargento mayor interino, *José Pregó.*

Agenda.
ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS.

Por el vapor-correo *Gravina*, que saldrá de este puerto para la línea del S. E. de este Archipiélago, viage impar el miércoles 4 de Mayo próximo á las diez de la mañana, esta Administracion general remitirá la correspondencia que se deposite para Romblon, Batan, Cápiz, Iloilo, Antique, Concepcion, Isla de Negros, Dapitan, Misamis, Dumaguete, Cebú, Surigao y Bohol hasta las ocho de la misma.

Manila 30 Abril de 1887.—P. O., D. Sandin.

Cotizacion corriente.

Manila 30 de Abril de 1887.

Abacá, á $ 8'50 á $ 8'62 pico.

Azúcar, el de farderías á $ 3'75 pico, el número 10 á $ 3'80, el número 9 á $ 3'25, el número 8 y $ 3 el número 7.

El de Taal á	$ 2'06	pico.
El de Cebú corriente á	$ 2'00	id.
El de id. núm. 1	$ 2'87	id.
El de id. núm. 2	$ 2'62	id.
El de Iloilo corriente á	$ 2'00	id.
El de id. núm. 1	$ 3'31	id.
El de id. núm. 2	$ 3'06	id.
El de id. núm. 3	$ 2'81	id.

Café, á $ 32 pico.

Arroz, el de Pangasinan corriente á $ 1'87 cavan y el blanco á $ 2.

El de Saigon á $ 2'25 pico el corriente y el blanco á $ 2'62.

Carbon el de Australia á $ 7'75 tonelada y el de Cardiff á $ 9'50 id.

Harina, superior á $ 7'25 barril y el extra $ 7'87 id.

Cambios.

Sobre Lóndres á 6 m/v 3/4 1/8 á 3/4 ½.
„ „ á 3 m/v 3/4 id.
„ París vista, 4'04 francos por peso.
„ Madrid 17% por premio.
„ Provincias España á 18% id.
„ Hong-kong á 3 % id.
„ Singapore á 3 % id.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

SALIDAS DE ALTA MAR.

Para Hong-kong y Emuy, v. ing. "Zafiro:" con general.

ENTRADAS DE CABOTAGE.

De Albay y esc., v. "Rómulus," en 8 horas del último punto (Batangas), con general: Aldecoa y c.a

De Batangas, v. "Batangas," en 7 horas, con café: L. Roxas.

Manila 1 de Mayo de 1887.

LOS TRAMVIAS DE MANILA
Y EL DE MALABON.

Hemos visto siempre en la proyectada red de tramvias de Manila sus consecuencias forzosas, no el negocio de una empresa. Y esas consecuencias representan, para nosotros, una transformacion en las condiciones todas de la vida que se hace aquí, mucho mas cara de lo que debe ser, especialmente para la clase média.

¿Hay posibilidad de que todas las familias de esta posean carruage propio?—No—Y las que desean residir en los barrios extremos, separados del centro de la poblacion tres kilómetros, para disfrutar de clima mas agradable y sano, de vivienda mas barata, de instalacion mas modesta sin detrimento de la comodidad, hasta de algunos médios mas fáciles de provision diária, ¿lo pueden lograr sin que, en carruages de alquiler, gasten lo equivalente á la posesion de uno propio?—No—Y continuando las actuales costumbres y progresivo aumento de los malos carruages de alquiler que aquí se usan ¿no estamos en camino de que, pronto, ya el tránsito sea casi imposible en las calles de Binondo, el verdadero Manila de los negocios?—Es evidente.

Resulta pues, que, por razones de higiene, de baratura del albergue, de comodidad particular y del vecindario todo, está haciendo mucha falta el que haya medios de locomocion, como los tramvias, que por un precio que representa la cuarta parte del actual, y con servício regular y espedito, coloquen á la numerosa clase media, fuera de la forzosa obligacion en que se encuentra hoy de residir en los centros principales de esta capital, ocupando viviendas muy caras ó infectas y malsanas, como son la mayoría de los entresuelos y pisos bajos, y á la vez, hagan inútiles los servícios de esos millares de incómodos carruages que ahora obstruyen el tránsito.

Los tramvias vienen, por estas razones incontestables, á redimir al vecindario de Manila de varias y enojosas causas de malestar.

Hablemos ahora del tramvia, con traccion de vapor, á Malabon, á siete kilómetros de distancia, centro de crecido vecindario que, contando el de Navotas, pasa de 50,000 habitantes, y es depósito de gran parte de la produccion de las provincias de Pampanga y Bulacan, foco de la industria de los trasportes marítimos interiores, de una industria pesquera muy activa y de otros negocios.

Sobre esta línea, que ofrece tan halagüeña perspectiva á la empresa, se ha circulado estos dias un folleto, cuyas explicaciones son del mayor interés y, sin duda, verán con gusto los lectores.

Dice así:

DATOS Y APRECIACIONES
SOBRE EL TRAMVIA DE TONDO A MALABON.

"El tramvia de Tondo á Malabon es un negocio de condiciones tan especiales que, pudiéndose instalar con una suma tota de cincuenta y cuatro mil pesos, ha de cubrir este capital en un plazo máximo de veinte meses contados desde el dia de la apertura de su explotacion.

"No es éste el primer negocio de conduccion y trasporte que en Filipinas ha dado beneficios extraordinarios con relacion al capital aportado, y recordamos los vaporcitos de bahía y los primeros vapores á Singapore y de cabotage, teniendo sobre estos la ventaja de estar garantido contra la concurrencia de otras empresas rivales. Conviene examinar detenidamente las apreciaciones y los cálculos que siguen, y que servirán de base, para poder apreciar el verdadero valor de este negocio, no ya solo por vagas impresiones que muchas veces arrastran á deducciones erróneas, sinó sobre hechos positivos y cálculos razonables derivados de los mismos.

"La línea proyectada desde la plaza del Aguila en Tondo hasta la plaza principal de Tambobo, no tiene que temer la concurrencia de las carromatas de alquiler, por dos razones: La primera es que el precio de un viaje en carromata, desde la plaza de Binondo hasta la plaza de Tambobo, es de tres reales en la estacion favorable y de cuatro reales en la estacion de aguas, subiendo hasta seis reales cuando el camino se encuentra en muy mal estado, ó sea de treinta, cuarenta y á veces de sesenta cuartos, por viajero, contando con que en cada carromata caben dos personas, si bien con poca comodidad, mientras que el

SGCB2021

en tranvia á Tambobo desde la plaza del Aguila en Tondo, solo cuesta diez y seis cuartos, y desde la plaza de San Gabriel veinte cuartos, y porque aun en el caso poco probable de que algunas carromatas de alquiler se empeñasen en luchar con el tranvia á vapor, igualando su tarifa á la del tramvia, el indio, mestizo ó chino habrán de embarcarse con preferencia en el tren que les conducirá á mayor velocidad, con mas comodidad, bien abrigados del sol y del agua, y perfectamente asegurados de tropiezos, vuelcos, roturas del coche ó de las guarniciones, robos despues de anochecido, etc. etc. La segunda razon es la de que, desde el barrio de Tondo hasta el pueblo de Malabon, no existe más camino que la carretera, por la que irá el tramvia, y que este en Tondo empalmará con el servicio de trámvia de traccion animal que conduce al viajero hasta San Gabriel, centro mercantil de la capital, siendo consiguiente que, con el tiempo, los trenes procedentes de Malabon vendrán hasta la misma plaza de San Gabriel para evitar trasbordos á los viajeros que los utilizan. Es pues evidente que, desde que quede instalado el servicio de Malabon á Tondo, combinado con el de Tondo á San Gabriel, las carromatas que hoy hacen el servicio entre Malabon y la plaza de Binondo empezarán á disminuir y acabarán por irse todas y trabajar en otros sitios de la poblacion á precios mas provechosos.

"¿Cuántas personas circulan en coche entre Tondo y Malabon en dias ordinarios? Diez recuentos minuciosos hechos en 1883 y 84 y en 1886 y 87, en dias ordinarios, ó sea en que no había fiesta alguna ni en la capital ni en ningun pueblo cercano, prueban que el número de viajeros fluctúa segun el movimiento mercantil de la estacion, el estado del tiempo y sobre todo el de la calzada, la cual á veces se halla casi intransitable. Los recuentos de 1883 y 84 arrojaban un término medio de 1,537¾ viajeros diarios, en coches, se entiende después de deducido el número de los cocheros. De dicha cifra, 72 p.% viajaba entre Manila y Malabon, 24 p.% entre Manila y la provincia de Bulacan, sin tocar en Malabon y 4 p.% entre Malabon y la provincia de Bulacan. Cuatro nuevos recuentos hechos desde Noviembre del 86 á estas fechas manifiestan un término medio de 92¾ viajeros diarios, cifra que representa una baja de 40 p.% del número anterior; descenso de movimiento que algunos atribuyen al hecho de haberse cerrado en 1885 la gran fábrica de tabaco que había en Malabon, pero cuya causa principal reside, sin duda alguna, en la crisis general que atraviesa el país, porque no son solo los viajeros que circulan entre Manila y Malabon los que constituyen la referida baja, sinó que esta se manifiesta tambien, aunque en proporcion algo menor, en el número de viajeros que circulan entre Manila y Bulacan sin tocar en aquel pueblo. De estos últimos recuentos se desprende que, de la totalidad de los viajeros en coches, hoy dia solo 65 p.% circulan entre Manila y Malabon y 35 p.% entre Manila y la provincia de Bulacan sin tocar en Malabon, habiendo desaparecido casi por completo el tránsito de viajeros entre Malabon y la provincia de Bulacan por el camino arrecife que ha de recorrer el tramvia, porque ahora se efectua por el antíguo camino directo de Malabon á Tinajeros, últimamente reparado. Se nota igualmente que el número de peatones que antiguamente era inferior al de los viajeros en coches, ha aumentado muy considerablemente y asciende á 1,644 diarios, constituidos principalmente por obreros y obreras que por la mañana se dirigen hácia la Capital en busca de trabajo y anochecido se retiran á sus casas.

"La estadística de los tranvías á vapor establecidos en diversas comarcas de Europa, algunas de ellas de poblacion muchísimo menos densa que la de la provincia de Manila, demuestra que el número de viajeros que los utilizan suele ya en el primer año de ejercicio ser triple que el número que recorría en coche y á pié la misma carretera antes de construirse el tramvía, y que este aumento llega á ser quíntuplo ó séxtuplo al cabo de dos ó tres años de explotacion. El que suscribe ha oido decir á varios vecinos de Tambobo y de Navotas, que por sus negocios les convendría ir á la capital casi todos los dias, y que así lo harían si existiese un servicio regular de tramvía, mientras que hoy dia se contentan con ir á la ciudad una ó á lo sumo dos veces por semana. Pero aún suponiendo que solo en Filipinas no ocurriera lo que en todas partes ha tenido lugar á consecuencia del establecimiento de vías férreas, y que permanezca estacionario el movimiento actual de viajeros en coche, resultará siempre que se despacharán anualmente 334,000 billetes por viajeros ordinarios, ó sea personas que viajan por necesidad, negocios, etcétera.

"Pero no cabe duda que además de esta clase de viajeros, habrá otra que podemos llamar la de viajeros extraordinarios.

"Consideremos por un momento el movimiento que han de traer consiguo las fiestas de los pueblos más ó menos cercanos. La fiesta de San Pascual Bailón, segun apreciacion de personas competentes suele cada año llevar al pueblo de Obando, situado á pocos kilómetros de Malabon, unas 200.000 personas, en gran parte procedentes de la provincia de Manila. La fiesta de la Concepcion, del pueblo de Tambobo, lleva á dicho pueblo más de 100.000 forasteros. De Malabon y de la provincia de Bulacan acude muchísima gente á las numerosas y concurridas fiestas de la capital y de otros pueblos situados al Este y al Sur de Manila, como por ejemplo la de Antipolo. Durante la fiesta de los chinos, éstos se pasean en coche entre Manila y Malabon, siempre que el estado de la calzada lo permite. Sin temor de equivocarse grandemente, puede calcularse el número de personas que con motivo de estas fiestas circularán por la carretera del Norte y aprovecharán del tramvía, en 250.000 anuales las que, entre ida y vuelta, tomarían medio millon de billetes. Pero reduzcamos esta cifra á la quinta parte y tendremos 100,000 billetes anuales por el concepto de fiestas.

"Por último, debe contarse principalmente durante el primer período de explotacion con la grandísima curiosidad que ha de despertar el primer ferrocarril á vapor, no solo en el millon de almas que pueblan Manila, sus alrededores y provincias limítrofes, sinó tambien en los habitantes del resto del Archipiélago, muchos de los cuales vienen cuando menos una vez al año á la capital. Los indígenas, hombres y mugeres, son curiosos y noveleros, y como dice el Cónsul Cartuyvels en uno de sus informes al gobierno Belga, tienen verdadera pasion por todo lo que se mueve, rueda ó dá vueltas y no temen embarcarse en buques que ven por primera vez. Su curiosidad cesa una vez satisfecha, pero la verdad es que no paran hasta satisfacerla y que en sus caprichos dán poco valor al dinero. Es probable que al cabo del primer año de explotacion no habrá en la ciudad y provincia de Manila apenas una persona que no haya hecho cuando menos un viaje de ida y vuelta en el nuevo tramvia á vapor, habiendo muchos hecho este viaje mas de una vez. Pero no contemos mas que con 50,000 personas curiosas y tendremos 100,000 billetes en el primer período de explotacion.

"Dejemos á un lado lo que pueda producir á la empresa el trasporte de algunas mercancías, y sobre todo de equipajes y bultos pequeños, que no han de faltar, y veamos el total que ha de dar la explotacion al cabo del primer año, en cuyo calculo no entrarán más que las cifras indicadas como actualmente observadas de viajeros ordinarios y las que acabamos de calcular como mínimas en concepto de viajeros extraordinarios. Dividiremos los 920¾ viajeros diarios que representan (× 363) 334,232 anuales, en 65 p.% del total entre Manila y Malabon y en 35 p.% entre Manila y las provincias del Norte sin pasar por Malabon, y subdividiremos á su vez estas dos cifras en cuatro quintas partes representando viajeros de segunda clase y una quinta parte en representacion de los viajeros que vayan en primera. (1) De ahí resultará el siguiente:

Presupuesto de recaudacion del primer año.

VIAJEROS.		Diarios.	Anuales.	Por 100.	Anuales.	Cuartos	Pesos.
Ordinarios.....		920¾	334,232	65	43,450 x x x	32 =	8,690
					173,801 x x x	16 =	17,380
				35	23,396 x x x	24 =	3,509
					93,585 x x x	12 =	7,019
Extraordinarios	de fiestas.....				20,000 x x x	32 =	4,000
					80,000 x x x	16 =	8,000 „
	curiosos.....				20,000 x x x	32 =	4,000
					80,000 x x x	16 =	8,000 „
						Total.	$ 60,598

"Para conocer lo que serán los gastos de explotacion hay un medio muy sencillo, que consiste en ver á cuanto ascienden en otras líneas de la misma índole. La mayoría de los tranvías á vapor europeos están obligados por sus pliegos de condiciones á emplear como combustible coke ó briquetas, costando estas materias próximamente lo mismo que lo que en Manila el carbon de Cardiff, ó sea de 10 á 12 pesos por tonelada. El tranvía de Malabon podrá desde luego emplear carbon de Australia puro ó mezclado con carbon inglés de segunda clase. En cuanto al personal para las máquinas se paga en Europa 3 pesetas diarias á los fogoneros, 5 á 6 pesetas á los maquinistas conductores y un sueldo mensual que varía de 45 á 60 pesos al maquinista jefe del taller de reparaciones. En Manila habrá que aumentar estos sueldos á lo sumo de 50 p.%, pero este aumento después de todo monta á poca cosa en la línea de Malabon, teniendo en cuenta que este personal se reduce á siete individuos, que son un jefe de taller, tres maquinistas y tres fogoneros. Pero, por otro lado, la mayor parte de las empresas europeas están montadas con un personal superior numeroso y costoso: los fundadores suelen reservarse píngües cargos de consejeros, administradores delegados, comisarios de vigilancia, directores, ingenieros consultivos, etc. etc. con sueldos fijos además de un tanto por ciento sobre los beneficios. Nuestra empresa, montada con más modestia, no necesita de ingeniero; y el director que tiene la habilidad de llenar á la vez diferentes cargos que en otras empresas se hubieran distribuido entre varias personas, recibirá por ocuparse de la línea de Malabon, solo una gratificacion ó sobresueldo. En cuanto á los demás empleados, como jefe de estacion, inspector, conductores, auxiliares, obreros, guardas, etc. cuestan en Filipinas próximamente lo mismo que en Europa. En resúmen, nuestra administracion ha de costar lo mismo que las administraciones de otras empresas parecidas y cuidadosas de la mayor economía, se entiende con relacion á cada kilómetro de trayecto recorrido, que constituye siempre la unidad de comparacion.

"El punto del que principalmente depende la fluctuacion en los cálculos de explotacion de los tramvias á vapor, es el precio á que cuesta el combustible que se emplee. En Europa cada kilómetro recorrido suele costar, pagados todos los gastos, entre 75 y 85 céntimos de peseta gastando carbon ordinario y entre 95 y 1.25 pesetas empleando coke ó briquetas ó ambas mezcladas. El ingeniero italiano Levezzarri, que exagera algo sus cálculos de gastos, fija el costo del kilómetro recorrido en 1.28 pesetas (incluyendo amortizacion del capital), pero basa su cálculo poniendo el precio del coke á 60 liras ó sea 12 pesos por tonelada. Si consideramos pués que en Manila no hemos de pagar por el combustible arriba de ocho pesos por tonelada, resulta evidente que cada kilómetro recorrido no ha de costarnos, todo pagado, mas de una peseta, y este es en efecto el tipo general y corrientemente admitido como costo del kilómetro recorrido por los tranvias á vapor.

"Pués bien, exageremos nuestro cálculo de gastos hasta suponer que cada kilómetro recorrido por nuestros trenes nos salga á 1.50 pesetas ó sea $ 0'30.

"¿Cuantos kilómetros recorrerán anualmente en el servicio de la línea de Malabon?

"Teniendo por ahora solo cuatro locomotoras, es prudente hacer el servicio con dos de ellas y tener las otras dos de respeto, sin perjuicio de, en dias extraordinarios, lanzar al servicio la tercera y la cuarta. El servicio diario que deben hacer las dos máquinas es el de efectuar cada una siete viajes de ida y otros tantos de vuelta con 40 minutos de marcha y 20 de reposo; sumando un total de 28 viajes, que multiplicados por 7'6 kilómetros, dan un total de 212.8 kilómetros diarios ó sea (×363) de 77,246 kilómetros anuales. Para hacer el número redondo de un total de 85,000 kilómetros añadiremos 7,754 kilómetros extraordinarios, que se harán en dias de fiesta.

"El recorrer estos 85,000 kilómetros anuales á 30 céntimos costaría 25,500 pesos, gasto total anual de la empresa.

	Anuales.	
Recorrido ordinario (212.8 al dia).....	77.246 kilóm.s	
Id. extraordinario por fiestas.....	7.754 id.	Pesos.
	85.000 kilóm.s á $0.3=	25.500

Tendremos pués:	
Recaudacion anual.	$60'598
Gastos anuales.....	$25,500
Producto líquido...	$35'098

"Como á pesar de tantas reducciones que ya hemos hecho en las partidas de recaudacion, este resultado todavía puede parecer exorbitante, y por otro lado tampoco cabe ya aumentar mas de 30 céntimos de peso el costo del kilómetro recorrido, hagamos de nuevo reducciones en los cálculos de recaudacion, llevándolas hasta lo absurdo, hasta lo imposible. Figurémonos pues que, de la noche á la mañana, el Gobierno y el Clero se pusiesen de acuerdo para prohibir toda fiesta religiosa y todo regocijo público; figurémonos además que la curiosidad natural en el género humano se extinguiese de repente en los habitantes de este Archipiélago, y últimamente el tramvía á vapor no contase por mas viajeros que con el número de los que hoy dia, en estos tiempos de crísis, que todo lo ha reducido por el momento, hacen penosamente el viaje en desvencijadas, incómodas, súcias, peligrosas y caras carromatas, sin aumentar siquiera de uno solo y, tendremos:

Recaudacion por viajeros ordinarios (véase arriba)	$ 36,596
Gastos por recorrido ordinario: 77,249 kilómetros á $ 0'30 —	23,174
	$ 13.424

cuyo producto representa 25 p.% del capital con que puede instalarse la línea.

"Y en cuanto á esta instalacion, no cabe duda de que pudo ponerse con dicha cantidad la línea de tramvía de Tondo á Malabon, lista para la explotacion. El presupuesto es como sigue, advirtiendo que podrán variar en algo las partidas tercera y quinta, sin que por eso se entienda aumentar la cifra total.

8 kilómetros Via puesta en Manila á	$ 1.530..	$ 12,240
8 id. Construccion de la via	$ 1,000..	$ 8,000
Estaciones y garitas hechas...		$ 11,000
4 Locomotoras puestas en Manila.....	$ 2,800..	$ 11,000
6 Coches puestos en Manila.....	$ 1,200..	$ 7,200
Otros gastos é imprevistos.....		$ 4.360
Total		$ 54,000

"Es claro que con 11,000 pesos las estaciones no pueden estar completas; habrá lo necesario, lo imprescindible, y lo que no lo sea se costeará mas tarde.

"Es el tramvía de Tondo á Malabon un excelente negocio, no solo por si mismo, sinó también por cuanto realza las demás líneas y el prestigio general de la Compañía. Una gran parte de los viajeros que utilicen el tramvía entre Malabon y Tondo, tomarán indudablemente también el tramvía que pone la estacion de la línea á vapor en Tondo en comunicacion con la plaza de San Gabriel. Esta línea de San Gabriel á Tondo que hoy está casi desierta, porque aislada no tiene gran razon de ser, esta línea sobre todo, ganará mucho con la instalacion de la de Tondo á Malabon, pués es probable que de los 334,232 viajeros ordinarios que hemos calculado como mínimun para esta última línea, unos 250,000 han de utilizar la línea de San Gabriel á Tondo, los cuales, á cuatro cuartos cada uno, representan para ésta un aumento de recaudacion de mas de 6,000 pesos anuales.

"De todo lo expuesto se desprende claramente que el tramvía á vapor de Tondo á Malabon es el negocio mas fructuoso que hoy posee la Compañía, negocio que ha de darle dinero, crédito y gloria; pués es de prever que á los pocos meses de inaugurado el servicio de explotacion en dicha línea y cundida la voz de los rendimientos extraordinarios que dé, la Compañía obtendrá todos los fondos que puedan hacerle falta para completar la instalacion de las líneas restantes de su concesion; podrá si lo prefiere, instalar estas líneas con el producto de la de Malabon y guardar en cartera el resto de sus acciones.

"Las cinco líneas de la Capital han de dar buenos dividendos á los accionistas cuando esté completamente instalada toda la red, cuando tras lucha empeñada se haya logrado la desaparicion de las carromatas de alquiler; cuando el público de Manila se haya hecho al nuevo servicio: pero todo esto forzosamente constituye en su desarrollo paulatino una obra tenáz, lenta y trabajosa.

"Mientras que el tramvia á vapor de Tondo á Malabon se distingue de las demás líneas concedidas en que es un negocio que ha de pagar con usura el capital que en él se invierta desde el dia mismo en que quede instalado y abierto á la explotacion.

Manila y Febrero de 1887.—J. ZOBEL DE ZANGRONIZ."

(1) No parecerá exagerado el cálculo de un quinto por billetes de primera si se tiene en cuenta que cierto número de viajeros de segunda clase habrán de abonar suplementos por llevar consigo bultos que excedan de un peso ó volúmen determinado.

Nos ocurren ahora algunas observaciones sobre el tramvia de Tondo á Malabon, y en frente de las apreciaciones del folleto.

La cifra de 920¾ viajeros diarios en coche, que resulta de los recuentos últimamente hechos en la carretera de Malabon, no debe, á nuestro juicio, servir de base para el cálculo del número de viajeros ordinarios que utilizarán el servicio de tramvia. ¿Por qué no esperar que la crísis económica desaparezca?

Hay que tener en cuenta que toda instalacion de un servicio de ferro-carriles, económico, regular y frecuente, multiplica varias veces el movimiento conocido con anterioridad á dicha instalacion. Esto ha sucedido en todas partes.

Es seguro que, una vez establecido el tramvia á Malabon, con trenes que salgan de cada extremo de la línea de hora en hora, el número de viajeros que lo utilicen será desde luego doble del que actualmente circula en coches, ó sea de 668,464 anuales, en vez de los 334,232 que sirven de base al cálculo del señor Zóbel.

El autor del folleto divide todos los viajeros en 1|5 de primera y 4|5 de segunda clase. Nosotros hallamos esta proporcion razonable en cuanto se refiere á los viajeros extraordinarios, que concurren á fiestas ó utilizan el tramvia por curiosidad, pero en cuanto á los viajeros ordinarios, ó sea los que utilicen el tranvia por necesidad, negocio, etc., nos inclinamos á menor proporcion de primera clase.

El número de viajeros extraordinarios por fiestas y curiosos lo calcula el autor del folleto en 50,000 anuales por fiestas, que por ida y vuelta representan 100,000 billetes, y en otros tantos que irán durante el primer año en el tramvia por mera curiosidad. La primera de estas dos partidas no nos parece exagerada y nos inclinamos á creer que ascendería al doble en situacion normal.

Hay otro contingente de viajeros que podríamos llamar de tercera clase y que no menciona el autor del trabajo que nos ocupa, aunque no dudamos de que estaba en su mente contar con él. Nos referimos al gran número de obreros y obreras que de Malabon y Tinajeros vienen por la mañana á la capital y anochecido regresan á sus hogares, muchos de los cuales bien pueden pagar al pasaje en el tranvia si se establecen para ellos ciertos trenes especiales á precios rebajados.

En conjunto, á nuestro entender, pecan de reducidos los cálculos presentados. Nosotros tenemos mas confianza, porque conocemos las historia económica de los vapores de bahía y los del Pasig.

En cuanto al presupuesto de gastos, así como al de instalacion de la línea, no nos consideramos competentes para emitir un juicio crítico sobre los cálculos emitidos por el autor, quien en un reciente viaje por Europa ha podido fijar toda su atencion y ha estudiado concienzudamente (como hemos podido convencernos por los datos que nos ha presentado) todo cuanto concierne á la explotacion de tranvias, tanto de traccion animal como de traccion mecánica.

Creemos que el tipo de 30 céntimos de peso de gastos totales por cada kilómetro recorrido representa en efecto una unidad máxima de presupuesto, teniendo en cuenta la grandísima sencillez del servicio que ha de haber en el tramvia de Tondo á Malabon, y el hecho práctico muy significativo que en los tres años de explotacion que lleva la línea de tranvia de San Gabriel á Tondo, cada kilómetro recorrido solo ha costado 14 céntimos de peso, cuando sobre esta corta línea pesaban exclusivamente gastos de administracion y de explotacion, que habrían sido ciertamente menores si la línea hubiese sido mas larga ó su administracion sujeta á una direccion comun con otras líneas de tranvia.

Para nosotros, es un negocio de la mejor perspectiva el tramvia á Malabon, igualmente beneficioso para el público que para los accionistas; y debemos declarar que, si por civismo estamos siempre dispuestos á tomar parte en tales especulaciones de interés público, no ha sido precisamente obedeciendo á ese sentimiento sinó á nuestra conviccion y propia conveniencia, que nos hemos interesado en la empresa de los tramvias de esta Capital, á la cual pertenece tambien la línea de Malabon.

TELEGRAMAS

EL BILL DE CRIMENES EN IRLANDA.

Lóndres 19 abril.

La Cámara de los comunes ha rechazado la mocion de Sir Bernard Samuelson contra el *bill* de crímenes para Irlanda.

El *bill* se ha leido segunda vez sin oposicion alguna.

NUEVOS INDIVIDUOS DEL GABINETE.

Lóndres 19 abril.

Lord Cadogan y M. Ridchie han sido agregados al ministerio inglés.

UN NUEVO PAR.

Lóndres 19 abril.

El muy honorable Roberto Bourke, ha sido elevado á la Pairia.

NAUFRAGIO DEL VAPOR "TASMANIA."

Lóndres 19 abril.

El vapor *Tasmania* de la Compañía Peninsular y Oriental ha varado frente de la costa de Corcega.

Los pasageros se han salvado.

El superintendente de la Compañía en Hongkong ha recibido el siguiente telegrama con respecto á esta desgracia.

"Todos los pasageros del *Tasmania* están en Marsella hoy.

El capitan Perrin el 5.o oficial y 20 indios murieron.

El *Tasmania* era un buque de 4488 toneladas de registro y de 200 caballos de fuerza.

Es uno de los últimamente agregados á la flotilla de dicha compañía y cuenta solamente tres años de servicio.

Estaba mandado por el capitan C. G. Perrin, uno de los mejores y de mayor confianza de la Compañía.

El *Tasmania* salió de Bombay el 1.o del presente para Lóndres.

MR. GLADSTONE Y LA LIGA NACIONAL.

Lóndres 20 abril.

Mr. Gladstone, en la Cámara de los comunes, ha defendido á la Liga nacional irlandesa, del cargo de complicidad en los crímenes, y espera una reunion de los liberales.

LORD SALISBURY Y MR. PARNELL.

Lóndres 21 abril.

Lord Salisbury ha provocado á Mr. Parnell para que se defienda del cargo de complicidad con los asesinos, en la tragedia de Phœnix Park.

EL PRESUPUESTO INGLES.

Lóndres 22 abril.

El presupuesto demuestra un sobrante de $ 13.500.000. Se ha anunciado una reduccion del impuesto sobre las rentas de 1 penique, y de 4 en los derechos del tabaco.

RESTOS DEL VAPOR "TASMANIA."

Lóndres 22 abril.

Los pasajeros del *Tasmania* han llegado á Marsella.

El capitan, el oficial Newman y 20 lascars (marineros de la India) y un contramaestre, se han ahogado.

Se cree que el buque se perderá por completo.

EL BILL AGRARIO PARA IRLANDA.

Lóndres 22 abril.

En la Cámara de los Lores, el bill agrario para Irlanda se ha leido por tercera vez, sin oposicion.

FRANCIA Y ALEMANIA.

Lóndres 23 abril.

Los alemanes han arrestado á Mr. Schnaebell, un comisário de policía francés, por espía.

La Bolsa está alarmada.

(A LA HOJA SUPLEMENTO)

Registro del servicio Meteorológico EN LUZON Y COSTA DE CHINA.

Observaciones correspondientes á las 10 h. a. m. y 4 h. p. m. del dia 29 de Abril de 1887.

ESTACIONES.	Latitud Norte.	Barómetro reducido á 0° y al nivel del mar.	Temperatura centígrado.	Humedad relativa.	Vientos dirección y fuerza de 0 á 12	Estado del cielo de 0 á 10	Cantidad de agua en 24 h m/m.
Hong-kong	22°-16'	760-72 / 758-13	23°-8 / 25°-7	80 / 88	E. 1 / ONO. 1	4 / 0	0.8
Aparri	18°-22'	60-50 / 58-93	23-2 / 26-2	82 / 83	S. 3 / NNE. 3	2 / 4	
Lacoag	18°-13'	60-79 / 58-95	26-4 / 31-1	83 / 72	SO. 0 / NE. 2	10 / 8	
Tuguegarao	17°-35'	60-79 / 58-62	28-0 / 30-0	72 / 60	S 2 / SE. 0	6 / 2	
Vigan	17°-34'	60-71 / 58-41	28-5 / 27-5	74 / 81	SO. 0 / ONO. 0	7 / 5	
Bayombong.....	16°-29'	60-50 / 57-44	31-6 / 31-2	59 / 62	S. 1 / N. 1	2 / 2	2.0
M. Bolinao.....	16°-35'	60-40 / 56-71	28-5 / 28-0	76 / 66	E. 1 / E. 1	7 / 6	
Manila	14°-35'	60-40 / 57-60	28-0 / 30-8	77 / 65	NO. 2 / NE. 1	2 / 3	
Correg. Corregidor	14°-24'	60-50 / 58-39	28-7 / 30-3	76 / 68	N. 2 / N. 1	2 / 2	
Pta. Santiago..	13°-46'	60-50 / 58-33	29-6 / 29-8	63 / 68	E. 1 / SE. 3	3 / 3	
Tayabas	14°-01'	60-50 / 58-09	29-2 / 30-7	68 / 76	E. 1 / ENE. 3	2 / 3	
Atimonan	14°-02'	60-50 / 58-30	29-0 / 30-7	75 / 75	NE. 1 / N. 1	5 / 5	
Daet	14°-04'	60-50 / 58-29	28-7 / 28-4	75 / 83	ESE. 1 / ESE. 1	8 / 6	
N. Cáceres.....	13°-39'	60-50 / 58-43	30-0 / 28-5	73 / 87	SSO. 0 / NO. 0	10 / 8	
Albay.....	13°-09'	60-52 / 58-44	28-8 / 29-4	77 / 72	E. 1 / E. 2	5 / 4	

NOTA.—1.° En la fuerza del viento, 0=calma, 12=huracan; los demás números intermedios sirven para expresar la fuerza relativa á aquellos dos extremos.

2.° En el estado del cielo 0=completamente despejado, 10=completamente cubierto; los demás números intermedios expresan las partes de cielo cubiertas.

Estado del tiempo probable hasta medio dia del 1.° de Mayo; barómetros subiendo lentamente en toda la Isla; vientos flojos ó bonancibles: turbonadas locales en diferentes puntos de la Isla.

SUMARIO.

La hoja suplemento que se reparte con el número de hoy, contiene los siguientes trabajos:

—*Saigon*, recuerdos de viaje, artículo III—por A. DE LA R.

—*Los temblores de tierra*, por T. Obalskis—traduccion de A. CH.

—*La Vírgen de Antipolo*, apuntes históricos—por ISABELO DE LOS REYES

—*Hipnotismo literario*, de "El Liberal"—por J. FERNANDEZ BREMON.

—*El cuento del perro*, de "El Siglo"—por CARLOS COELLO.

—*Cátedra de Tauromaquia.*

—Folletin.

Mayo.

Llegó ya Mayo con sus templados dias, sus fiestas y sus romerías.

¡Mayo! Bien venido seas; tú eres el mes más nacional de todo el año. Empiezas por la festividad nacional del dia 2; el recuerdo de la primera ocupacion de Manila por el inolvidable Lopez Legaspi; recuerdos históricos invocas con las romerías á Antipolo y Obando; y concluyes con la fiesta S. Fernando.

Las mañanitas, con el ambiente perfumado de las sampaguitas, rosas, campuputs y otras olorosas flores, las haces agradables.

Tus noches, con las infantiles fiestas á la cruz, las haces alegre y divertidas.

En antíguos tiempos, el 1.° de Mayo en Roma era un dia de regocijo público. Principiaba el dia con correrías de jóvenes que iban á cortar ramas de árboles en los bosques y al son de instrumentos pastoriles las colocaban en las puertas de las casas de los parientes y amigos, donde iban luego á pasar reunidos y en la más completa alegría el resto del dia.

Mayo es, pues, el mes de las diversiones y del contento popular.

Patrocinio de S. José.

Hoy celebra la iglesia el Patrocinio de S. José, ordenada por el Papa Gregorio XV, arreglándose al espíritu de la iglesia que celebraba ya á este gran Santo desde tiempo inmemorial.

La experiencia hizo conocer á los fieles cuan provechosa les era la intercesion del esposo de María, y así clamaron siempre para que hubiera una festividad propia y peculiar del *Patrocinio*.

Los Carmelitas, fieles intérpretes de los devotos del Santo, dirigieron á la Silla Apostólica sus ruegos para que se concediera celebrar la fiesta del Patrocinio.

En efecto, en Abril de 1682 concedió benignamente el Papa Inocencio XI, que en la Dominica tercera de Resureccion, que es hoy, pudiesen celebrar esta festividad todos los cristianos.

Cultos.

Hoy empiezan los cultos á María en la capilla de la Compañía de Jesús.

Es esta una devocion muy antígua. El P. Palousia fué su fundador.

En 1815 el Papa Pio VII fomentó esta devocion, y sucesivamente ha merecido el favor de los demás Santos Pontífices.

Mayo tiene el honor de ser el mes del poético culto de la Madre del Salvador.

Fiesta.

Hoy en Paco, celebran los Josefinos la fiesta anual en honor á S. José.

Habrá funcion religiosa por la mañana y por la tarde, y procesion si se ultíman algunos detalles que por arreglar quedaban.

Temblores.

La Estacion de Nueva Cáceres participa, que, en aquella ciudad, se sintió anteayer á la 1 53 minutos de la tarde, una trepidacion dos segundos próximamente; otro temblor oscilatorio de 2 segundos á las 5 y 10 de la madrugada, y otro de 9 segundos tambien oscilatorio, á las 9 y 2 de la mañana.

A las nueve de la mañana fuerte sacudida tierra corta duracion.

No causaron daños.

Entrega de mando y posesion.

Ayer tarde y con asistencia del Excelentísimo Ayuntamiento, funcionarios del Gobierno Civil y Ayuntamiento y de las dependencias á esta anexas, y de cuantos empleados dependen de ellas, tomó posesion de sus cargos de Gobernador civil de la provincia y Corregidor de la Ciudad, el Sr. D. José Centeno, nombrado por el Excmo. Sr. Gobernador general para desempeñarlos interinamente.

El Sr. Lunas se sintió ayer indispuesto á la hora del almuerzo, y por la tarde, encontrándose con calentura, por prescripcion facultativa, no pudo hacer entrega de sus cargos personalmente.

Lo hicieron; en su nombre, el señor Elizalde (por la parte del Corregimiento), y el Secretario del Gobierno civil señor Morales de Cortina (por la del Gobierno.

Efemérides de ayer.

(1865). Gran incendio que duró hasta el dia 2 de mayo, destruyendo por completo los populosos barrios de Tondo, Sibacon y Sta. Cruz, poniendo en inminente peligro la ciudad.

(1880). Inaugúrase el cable telegráfico submarino entre Bolinao (Manila) y Hong-kong, que pone en comunicacion directa á esta capital con la metrópoli española.

Efeméride de hoy.

(1880). El Excmo. Sr. Gobernador general de Filipinas trasmite á S. M. el Rey el siguiente despacho de salutacion, al inaugurarse la línea telegráfica directa con la metrópoli:

"A S. M. el Rey de España.—El Gobernador general de Filipinas.—Manila 1.o de Mayo.—La primera palabra que el pueblo filipino dirige á la Madre Pátria, al inaugurarse la línea telegráfica, es saludar respetuosamente á su Rey. Cábeme, señor, la altísima honra de pronunciar esta palabra en nombre de mis gobernados; y puestos los ojos en el cielo y el pensamiento en V. M., os envío, señor, este saludo de seis millones de súbditos que encierra el amor, la lealtad y la veneracion que sienten por sus augustos soberanos.—Fernando Primo de Rivera."

La misma autoridad envió tambien telégramas al Presidente del Consejo de Ministros, Gobernador general de Hongkong y otros.

Lo que hemos comido.

A 4801 asciende el número de reses muertas durante el pasado mes en el matadero de Dulumbayan para el abasto público de la Ciudad y sus arrabales.

De dicha cantidad, pertenecen á las reses del ganado lanar 60, 3249 al de cerda y 1492 al vacuno.

Las reses del ganado vacuno procedían de

Batangas	349
Tayabas.....	440
Pangasinan	113
Masbate.....	158
Ambos Ilocos.....	176
Ambos Camarines.....	142
Laguna.....	10
Nueva Ecija.....	63
Zambales.....	11
Mindoro.....	30
Total.....	1492

Comision.

La Comision Central al Comisionar al Sr. D. Justo Martin Lunas para que se encargue de los animales vivos, plantas y objetos que se envían á la Comisaría Régia para la Exposicion de Filipinas en Madrid, le manifiesta creer innecesario darle instrucciones algunas, que las superará el elevado criterio del Comisionado á quien se autoriza incondicionalmente y se le confieren plenos poderes para llevar á cabo cuantos gastos ocas-

SGCB2021

sionare su cometido durante el camino.

Nuestro querido Prelado recomienda á la benevolencia de carácter del señor Martin Lunas los moros Butun y Utto Jadraqui y sus respectivas mujeres Baralía é Inda, que van á Madrid con destino al Certámen.

Título de propiedad.

Lo solicitan del juzgado de Quiapo D. Cirilo David y D.a Cipriana Pueta Cruz, por una finca señalada con el número 48 en la calle de S. Pedro, arrabal de Sta. Cruz.

Solares.

La Junta Inspectora de hospital de S. José en Cavite, el dia 24 venderá 5 solares de aquel establecimiento sitos en el puerto de Cavite, por $352 el señalado con el núm. 1, $450'72 el núm. 2, $125 el núm. 3, $36'25 el núm. 4, y $270'80 el núm. 5.

Apelaciones.

La Intendencia general de Hacienda ha revocado las providencias de la Administracion Central de Impuestos, por las que se condenaba á D. Dimas Serrano y á D. Lucas de los Santos como defraudadores de la contribucion urbana, y les ha absuelto de responsabilidad.

Regreso á la Península.

Se ha concedido anticipo de regreso á la Península por cumplido de país, por hallarse enfermo, el 2.o Profesor Veterinario del Escuadron, D. Luciano Fernannandez Visaires.

Remesas de Iloilo.

La Intendencia general Hacienda pública ha desestimado la consulta del Administrador de Iloilo acerca de la oferta de varios comerciantes de dicha provincia de hacerse cargo de los fondos de aquella para su ingreso en la Tesorería general, en razon, dice el estracto de la *Gaceta*, á que las remesas de caudales á estas cajas de las Administraciones de Hacienda pública de Visayas, están garantizadas por una Compañía de seguros, y aceptada por la Intendencia.

A Infantería.

Al regimiento Manila, se ha ordenado el alta del capitan del Cuadro eventual, D. Julian Chalous Gomez.

Licencia.

Se ha cursado á Capitanía general ha instancia del teniente de caballería, D. Leon Sanz y Perez, en la que súplica 2 meses de licencia por enfermo para los baños de Sibul.

Exámenes.

Mañana á las cuatro de la tarde, se celebrarán los exámenes de la escuela pública del arrabal de Quiapo, acto que se suspendió por indisposicion del regidor que había de presidirlo y que algun colega dió por celebrado.

El mártes á la misma hora se examinarán las niñas del arrabal dicho.

Ascenso.

Se ha ordenado la baja al regimiento infantería de Manila núm 7 del capitan D. Pedro G. Gutierrez, por haber sido promovido al empleo de comandante en Real órden de 3 de Marzo último, pasando al Cuadro eventual.

Ayudante del núm. 6.

Ha sido nombrado ayudante del regimiento infantería de Joló núm 6 el capitan D. José Ramirez Alda.

Jefe de la 2.a media brigada.

Se ha ordenado al regimiento infantería Magallanes núm. 3 el alta del señor Coronel D. Leon Elola Navarro, nombrado jefe de la 2.a media brigada, á que está afecto dicho regimiento.

Despedidas.

Ayer mañana pasó á despedir al señor D. Justo Martin Lunas, Presidente de la Junta de las Obras del Puerto, don José García Moron, Ingeniero Director de estas, con el personal facultativo de dichas Obras y el Sr. Secretario de la Junta referida D. Federico Casademunt con el administrativo, cruzándose entre el Sr. Gobernador civil y los referidos señores, protestas de aprecio y consideracion por la conducta laudable que han observado, reuniendo en ellas las aptitudes y actividad que ha demostrado el Sr. Lunas.

Despues, no recordando nosotros la muchas personas que se acercaron á despedir al Sr. Gobernador, pasó una comision del Colegio de S. José de Calasanz, presidida por su director D. Fermin Lamadrid, manifestando uno de los alumnos la gratitud que el colegio referido debe á las bondades del Sr. D. Justo Martin Lunas, protector de cuanto atañe al estímulo de la instruccion y de cuantos medios hoy para que esta se difunda, deseando al Sr. Lunas felicidades cuando, cruzado ya el oceano, se hallare en el seno de su familia querida.

El Sr. Martin Lunas contestó agradeciendo los deseos de los alumnos del Colegio de S. José de Calasanz y les indicó prudentes consejos con la amabilidad que caracteriza á aquel señor.

Elecciones y quintas.

Las verificadas anteayer en Novaliches y Caloocan, dieron el siguiente resultado:

Novaliches.—Gobernadorcillo: 1.er lugar D. Bernardino Ramirez; 2.o id., don Balbino de la Cruz; 3.er id., el gobernadorcillo saliente.—Teniente 1.o D. Agustin Samson.

Caloocan.—Gobernadorcillo; 1.er lugar, D. Nicolás Victorio; 2.o id., D. Vicente Buzon; 3.er id., el gobernadorcillo saliente.—Teniente 1.o D. Celestino Villa.

Después se verificaron las quintas y los exámenes de las escuelas de dichos pueblos, y tambien los de la de niñas de Caloocan.

Fiesta del Trozo.

Hoy es la fiesta del arrabal de San José, conocido hace muchísimos años por el Trozo.

Hay allí reuniones música y animacion.

Por la tarde habrá procesion.

El Comercio de anteayer publica sobre este asunto la oportuna y pintoresca gacetilla siguiente, rebosando colorido y verdad.

El Trozo.—La gente de buen humor llamaba al barrio de San José, hará cosa de 25 años, los Estados-Unidos, aludiendo á la independencia que allí se gozaba, las contínuas fiestas que había y lo poco ó nada que había arraigado el frac y la corbata blanca: en camisa de chino se hacían las visitas, y las niñas, las niñas bonitas, porque el Trozo tenía fama por esto, recibían en el vaporoso traje del país, luciendo la entonces costosa saya Legravé la rica camisa de piña y la diminuta chinela bordada, que encerraba un pié imperceptible. Había un billar, que era el refugio de los españoles que habitaban en el Trozo, y allí, al par que se discutía la más difícil carambola ó el picado más primoroso, se resolvían los más intrincados problemas políticos y administrativos, no siendo estraño oir hablar de *retruques* y *recodos* mezclados con minutas de expedientes y decretos á la firma. Aún viven ¡ya viejos los pobres! aún viven españoles que eran grandes puntos del billar de Trozo, dispuestos entonces lo mismo á tirar un doblete que se llevase la calle de enmedio, que á tirar la casa por la ventana en dia de fiesta.

Los incendios, los baguios, la apertura de otras vías que han puesto al Trozo en más inmediato contacto con *el resto del mundo*, han hecho variar el aspecto de lo que antes estaba encerrado en dos calles. La fiesta de hoy da más particicion que antes daba al arrabal de Binondo: entonces la fiesta de Trozo era pura y exclusivamente fiesta de Trozo: hoy es casi la fiesta de Binondo.

A PICO-CLARO

(Fleity di Picki)

Muy estimado Sr. y amigo mio:

Por dos razones le llamo á V. estimado amigo.

La primera, porque su *remitido* publicado en *El Comercio* de anteayer, me proporciona *asunto* para un *Fleity*, y la segunda, porque el tal *remitido* ha tenido V. la dignacion de dedicármelo.

Gracias mil, y paso á contestarle.

Vamos á ver, mi señor del *pico-claro*; ¿de veras se incomodó V. conmigo nada más que porque yo tomé á chacota aquello de la decadencia?

Al decir V. que "el tabaco decae," dá á entender que lo que decae es la planta; si esto es verdad, no me explico en qué demonios consiste que cada dia fumamos mejor.

Y en prueba de que *nuestros* cigarros—los de Filipinas—son en la actualidad mejores que en ninguna otra época, lea V., si no le sirve de molestia, lo que dicen los periódicos de la Península, y se convencerá de que es mucha verdad esto que yo le digo.

Que el negocio decae; que los campos van de dia en dia suministrando su jugo á menor número de plantas, etc, etc., eso, Sr. *Pico-claro*, es harina de otro costal.

Dice V. que si comparásemos mi revista taurina con aquellas que su "personita" de V. (¡olé, lo flamenco!) leyó en Madrid...

Pero, Sr. *Pico*, ¿qué tiene que ver que *Sentimientos*, *El Tio Capa*, los *Niños de Luto*, *D. Gerónimo*, etc. hagan mejores y más saladas revistas que yo, con la dichosa decadencia que discutimos?

En todo caso, lo que podríamos colegir, y colegiríamos seguramente, haciendo la comparacion de que V. habla, es que aquellos revisteros son mejores que yo.

Conformes.

Pero convenga V. conmigo, Sr. *Pico*, que si valiese tanto como aquellos,... no estaría yo haciendo malas digestiones en Manila; viviría en Madrid, y desde allí oiría los aplausos de V, que, por lo visto, es de los que sostienen que las cosas hechas *allá*, nada más que por ser de *allá*, valen como cien veces más que las que *aquí* se hacen.

Para que vea V. todo lo malo que es meterse en el terreno de las comparaciones, voy á ponerle á V. un *verbi gratia*, que espero sea muy de su agrado de V.

Dice V. en su *remitido*:

"Apenas el rubicundo Apolo había "estendido las doradas hebras de sus ri-"zados cabellos sobre la haz de Ilagan, "cuando entró el *bata* en mi dormitorio "á despertarme, cargado con unos cuan-"tos paquetes de correspondencia que el "repartidor acababa de traerme."

Y dice Cervántes en el capítulo II de la primera parte del *Quijote*:

"Apenas había el rubicundo Apolo "tendido por la faz de la ancha y es-"paciosa tierra las doradas hebras de sus "hermosos cabellos, y apenas los peque-"ños y pintados pajarillos con sus ar-"padas lenguas habían saludado con dulce "y melíflua armonía la venida de la ro-"sada aurora"...

Compare V. período con período... y lo que yo digo:

Me gusta más, mucho más, su prosa de V. que la de Cervántes.

Celebrando que esta coyuntura—estilo Pardo Bazán—nos haya convertido en buenos amigos, se repite de V. atento y s. s.

DESENGAÑOS.

Tribunales.

Mañana 2 de Mayo se celebrará en la Sala de lo Civil de esta Real Audiencia, la vista de los autos promovidos en el juzgado de la Laguna por D. T. S. contra D. P. A. C., sobre exhibicion de documentos.

Informará por una de las partes don Perfecto Moreno.

En el mismo dia y en la de lo Criminal, la del rollo de la causa núm. 901 seguida en el de la Pampanga contra R. B. y otros por falsedad.

Defenderá D. José Lopez Palma.

Y por relacion del escribano del de Quiapo para la resolucion de un recurso contra providencia interlocutoria, el incidente de escarcelacion promovido por don C. S., procesado en la causa núm. 4995 seguida á instancia de parte por estafa.

Informará por el querellante D. Martin de Alpa y por el procesado don Mariano Monroy.

Brillantes serenatas.

Hé aquí el programa de las que han de tener lugar en el átrio de San Agustin, con motivo del Centenario que se celebra á las ocho de la noche del mártes y miércoles, y despues de la procesion en la del juéves; dirigiendo la magnífica orquesta de Gruet, de mas de 40 artistas, en las dos primeras noches el profesor Sr. Valdés y en la tercera el Sr. Massaguer.

1.er dia.

1.° Sinfonía, "Zampa"; Herold.
2.° Valses, "Nos bonnes gents de Village"; Zibulska.
3.° Fantasía, "Ernani"; Verdi.
4.° Polka, "Piquette"; Spencer.
5.° Fantasía, "Norma"; Bellini.
6.° Mazurka, "La Jolie Patineuse;" Krein.

2.o dia.

1.° Sinfonía, "Marco Spada"; Auber.
2.° Valses, "Chant Nuptial"; Faerbach
3.° Fantasía, "Rigoletto"; Verdi.
4.° Mazurca "Brise Folle"; Desormes.
5.° Sinfonía, "Guillermo Tell" Rossini.
6.° Valses "Les Sibarítes"; Fahrbach.

3.er dia.

1.° Sinfonía, "Gazza Ladra"; Rossini.
2.° Sinfonía, "Núm. 1"; Foroni.
3.° Gavota' "Princesa"; Zibulska.
4.° Sinfonía, "Dinorah"; con coros órgano y piano; Meyerbeer.
5.° Polka, "á S. M. La Reina Cristina"; Romea.
6.° "Himno, á San Agustin" con coros; Arostegui.
7.° Sinfonía, "El Lamento del Bardo"; Mercadante.
8.° El "Pendon de Castilla," cantata patriótica; Masaguer.

Baile.

Sitio, el cuartel de la Luneta, que nos consta se vestirá de gran lujo y estará hecho un ascua de oro; anfitriones, el digno jefe del número 7 Sr. Martinez de Velasco y la oficialidad del mismo Regimiento, que por esperiencia sabe esta sociedad son muy galantes; dia y hora, las diez de la noche del próximo tres de Mayo, en que se celebra á la patrona de aquel regimiento.

Con esto ya queda dicho todo, y solo falta dar la voz de: ¡prepararse! á las niñas bonitas y á los pollos alegres, para que se dispongan á no perder esta hermosísima ocasion de pasar un rato delicioso.

Es seguro que el baile se verá muy animado y que su esplendidéz corresponderá á los preparativos que se están haciendo y á la fama de sus organizadores.

Por nuestra parte, muy agradecidos á la invitacion que anteayer hemos recibido.

Flores.

La venta de flores del Jardin Botánico durante el mes de Febrero próximo pasado, ha producido la cantidad de 30 pesos y 12 céntimos, á repartir por terceras partes entre las cajas del Tesoro, Comunidad y Ayuntamiento.

Balanza mercantil.

Los trabajos estadísticos de la *Balanza Mercantil* para el comercio, que se llevan á cabo por la Aduana de esta capital con los datos del año próximo pasado, van ya muy adelantados y casi tocan á su término; de modo que no tardará en publicarse el aviso para la impresion de la misma, cuyo gasto debe haber sido ya autorizado.

La Marina en Filipinas.

Sobre este tema ha escrito una erudita y muy discreta memoria, para la exposicion de Filipinas, el secretario de la 4.a seccion de la Comision Central de la misma, teniente de navío D. José Rodriguez Trujillo.

Sobre la antigua organizacion de la Armada en estas islas y las principales modificaciones que ha sufrido hasta llegar al actual estado, desde las naos de Acapulco y las armadas y Armadillas, hasta el establecimiento del Apostadero y las vicisitudes que este sufrió, todo cuanto se roza con el tema, ha sido tratado con mucho conocimiento de la materia y gran cópia de curiosos datos históricos y estadísticos por el autor de este folleto, el cual merece plácemes sin tasa.

El Sr. Rodriguez Trujillo es, además de estudioso marino, un correcto escritor, y así se explican los primores de fondo y forma en que abunda su trabajo.

Medallas.

Tenemos noticia de que está preparándose la acuñacion de medallas de plata, para conmemorar el centenario de la Conversion de S. Agustin.

Daremos otro dia mas detalles.

Asociacion de Sta. Rita.

Hoy á las nueve de la mañana celebrarán Junta general, en la sacristia del convento de S. Agustin, las señoras que componen la asociacion de Sta. Rita de Cásia.

A las nueve menos veinte habrá misa rezada ante el altar de la Santa.

Lotería.

La Administracion central de Loterías avisa que el dia 5 y en el local de costumbre tendrá lugar el 5.o sorteo de la lotería de este año.

Trasferencia.

Los seguros marítimos hechos por los Sres. Peele Hubbell y C.a, han sido trasferidos y aceptados por los Sres. Wamel Blodguett y C.a, respecto á la conduccion de caudales del Estado.

Música.

La banda del núm. 6 tocará hoy en el Malecon las siguientes piezas:

Cellini á Parigi, sinfonía.
En Filipinas, vals polka.
¡Si yo fuera Rey!, overtura.
Seguidillas y coro de la zarzuela *Pepe-Hillo*.
Souvenir, tanda de valses.
Una noche en el Eden, mazurka.

—

En la Luneta á la hora de costumbre, se ejecutará el programa que sigue:

Semiramis, sinfonía.
La Vagué, tanda de valses
Y due Fóscari, coro y ária de bajo.
Los pitos de la guardia, polka militar.
Jota con variaciones.
Au revoir, ma belle, mazurka.

Perros.

Son muchos los que vagan por esos mundos de Dios con perjuicio del público.

Anteayer tarde, segun nos dicen dieron muerte en el barrio de Meisic á uno con síntomas hidrófobos, no sin antes haber mordido á una docena de perros de los muchos que vagan por aquellos puntos.

La morcilla para evitar desgracias, es lo que procede.

Pasageros.

—Por el *Isla de Panay*, que sale hoy para la Península y escalas:

Ejército.

D. José Marquez Torres, coronel, con su señora madre D.a Dolores Torres; D. José Cañizares, comandante; D. Lino Gonzalez Rebaque, capitan, con su señora D.a Pilar García; D. Manuel Queroi Garrit; id.; D. Fernando Aurich, teniente, con su señora D.a Carolina Cembrano; D. Antonio Almansa y Serrano, id., con 2 hijos; D. Vicente Rico y Ajo, id., con 3 id.; D. Francisco Lorenzo, id., con 4 id.; D. José Gomez Bonilla, alférez; D. Miguel Escales Vendrell, capitan, con su señora; D. Pedro Taboada Troncoso, teniente; D. Antonio Navarro Billido, alférez, señora y 2 niños; D. Leandro Carreras, coronel, señora y 2 hijos; don José Dorda, comandante; D. Emilio Rodriguez, capitan; D. José Manan Sierra, alférez; D. Angel de Sequera Lopez, id. con su señora; don Salvador Bendito Trujillo, teniente; D. Manuel Gomez Lopez; alférez; D. Gumersindo Boloque, teniente; D. Luciano Fernandez Visaires, profesor veterinario; D. Manuel Bragado, alférez; D.a Catalina Lluch, esposa del Subinspector médico de primera D. Tomás Casas y 2 hijas; 6 sargentos, 2 cabos y 23 artilleros.

Marina.

D. Enrique Zulueta y Lasqueti, capitan de navío; D. Emilio Colombo, ordenador; D. Félix Barterreche, teniente de navío; D. Manuel García Velazquez, don Pedro Sans y Garay, D. Luis Pasquin y Reindro, D. Luis Ruiz y Bordejo, don Vicente Ferrer y Magariño, y D. Francisco Ristory, guardias-marinas; D. Juan Antonio Pavines, 1.er maquinista; D. Felix del Ojo, 2.o id.; D. Manuel Lorenzo Veiga, 3.er id.; D. Tomás Moreno Soler, escribiente de 2.a clase; D. Felix Delgado y Muñoz, 1.er practicante; D. José Fernandez Santiago, 3.er id.; D. Salvador Marti Estitil, comandante; D. Manuel de la Peña, alférez; D. Juan del Cerro Delgado, contramaestre graduado alférez de fragata; Manuel García Sanchez, 3.er condestable; 7 sargentos, 3 cabos, 6 soldados y 12 marineros.

Empleados.

Excmo. Sr. D. Justo Martin Lunas, Gobernador civil, con un criado; don Antonio Gonzalez, ayudante 4.o de Montes, señora é hija; D. Sebastian Jové, id. 1.o de Obras públicas; D. Gonzalo Fernandez Anduaga, oficial 1.o de la Direccion civil; D. Rafael Guirao, ayudante mayor de Obras del puerto; don Francisco Leirado, juez de Surigao, con su señora; D. Ignacio Fernandez, ayudante 3.o de Montes; D. Cristóbal Cabello, alcalde mayor, señora é hija; don Celestino Fernandez, oficial 4.o de la Inspeccion de Hacienda; D. Cárlos Rodriguez, oficial 4.o de Aduana; D. Epifanio Roman Santiago, montero mayor, y D. Alejandro Gonzalez, arcediano.

Particulares.

D. Juan Agustin Gangoiti, 2.o piloto; Fr. Sebastan Peiró; D. Liborio Tremoya, señora, 2 hijas, mayordomo y nodriza D. José Fernandez; D.a Teófila Jugo y Roxas; D. Alejo Muruaga; D. Giovano Persiani; D. José Palacin Garrarco; don Jaime Castello; D. Valeriano Tañala; don José Perez Muñoz; D.a Cármen de la Concha; D. José Arellano; D. Ramon Solano; D. Manuel Llorca y Terol; D.a Juliana Vitrya y Bas; D. Cárlos Martin; Jacinta Latorre Diaz; Ramon Cigarrasio; Cresencia Recato; Agapito Sanchez; Pascuala Villeta, María Josefa Samson; Estefanía Inocencio; Nicalasa Gonzalez; Mariano Recato; Uto Jadraqui con su esposa Inda, y Butun, con su id. Baralia, moros.

—

—Por el *Zafiro*, que salió anteayer para Hong-kong y Amuy:—D. Thomas Jackson, con un criado; D. Joseph Bguerie; D. C. J. Tyler, y D. W. J. Kent, con su señora y varios á proa.

—Por el *Rómulus*, que llegó anteayer de Albay y escalas:—Sor Tiburcia Ayans; Sor Francisca Bechax; D. Emilio Vives; D. César Alberoni; D. José Soriano; D. Teodoro de Castro; don Agustin Zamora, y varios á proa.

—Por el *Esmeralda*, que llegó ayer de China:—147 chinos.

—Por el *Remus*, qee salió ayer para Iloilo:—D.a Asuncion Parento; D. Ricardo Guzman, con su señora D. J. M. Wood, y varios á proa.

Para la Exposicion.

S. E. el Sr. General Terrero presenta á la Exposicion y vá por este correo un casco de cobre con un agujero hecho por una bala en la parte superior, perteneciente á un moro que debió asistir al asalto de Maibung el 16 del actual, y una espingarda hallada en dicha accion.

El "S. Ignacio de Loyola."

La Compañía general de Tabacos de Filipinas, ha recibido ayer el siguiente telégrama de Singapore:

El vapor-correo "San Ignacio de Loyola," salió de Singapore para esta, ayer 29 del actual, á las cuatro de la tarde; conduce 125 pasageros.

España y Marruecos.

En un periódico de Hong-kong, leemos la siguiente noticia:

Berlin 22 marzo.

Las agitaciones en España contra la política francesa en Marruecos, son secundadas por Inglaterra, Italia y Alemania.

Trabajo honroso.

El R. P. Rector de esta Universidad remite á la Exposicion de Filipinas impresas, tres memorias que ha escrito el alumno de 3.er año de la Facultad de Medicina D. José Panganiban con motivo de la oposicion á los premios de las asignaturas de su curso.

Revelan en su autor tal suma de estudio, de inteligencia y aptitud para la carrera que sigue, que, prévio informe, muy encomiástico del jurado y á su instancia, se ha creido procedente esa disposicion extraordinaria que indudablemente en Madrid dará una idea acabada del grado de cultura que pueden adquirir estos indígenas.

El citado discípulo se nos dice que es natural de Camarines Norte.

Distribucion de premios.

Ayer mañana, con asistencia de varios Sres. Concejales y bajo la presidencia del Sr. Alcalde de 1.a eleccion, tuvo lugar la solemne distribucion de premios á las niñas de la Escuela Municipal, de Intramuros.

El Sr. Elizalde, que entregó los premios, tuvo frases de alabanza para las educandas laureadas, sus padres y maestras, todos los cuales han recogido los frutos que han sembrado.

Abierta despues al público la sala donde se hallaban expuestas las labores, todos tuvieron ocasion de admirar varias delicadísimas labores que allí había, entre infinidad de objetos propios á las obras esmeradas de costura, bordados, atc., etc., que se hacen en la Escuela Municipal de niñas, de Manila, á cargo de las Hijas de la Caridad.

Al Carenero.

Tenemos entendido que tan luego terminen los trabajos del refuerzo del puente de Binondo, se trasladará la Aduana al Carenero.

Serenatas.

Anteanoche, con motivo de la noticia de la victoria alcanzada en Maibung, recorrieron las calles las músicas de las principalías de los arrabales y las bandas de la guarnicion.

Reyerta.

Ayer á medio dia fueron entregados á la Veterana dos operarios de la Casa Moneda que en reyerta se habían ocasionado mútuamente, uno, una herida en la frente, y otro, en el costado.

Pasaron al Hospital para la primera cura.

Ratero.

Anteayer fué detenido en el mercado de la Divisoria un sujeto por haber robado á unas vendedoras varios relicarios de *tumbaga*, manifestando al ser aprehendido haberlo hecho "para agenciarse dinero que le hacía falta."

El "Mendez Nuñez."

Es el vapor que, fondeado en el pantalan de los de Cavite, saldrá hoy á las siete y media de la mañana, conduciendo al Sr. D. Justo Martin Lunas y á la Corporacion Municipal y empleados del Ayuntamiento, al vapor-correo *Isla de Panay*.

Buenos cigarros.

La Constancia es el título de una nueva fábrica de cigarros, cigarrillos y picadura, cuyas muestras hemos tenido el gusto de probar, y nos han parecido excelentes.

Sigan los Sres. Constantino Diaz y Compañía, dueños del nuevo establecimiento fabril, ofreciendo productos igualmente esmerados, y no les faltará mercado escojido, y á nosotros, en nuestra condicion de fumadores, nos proporcionarán una razon para reirnos de la supuesta decadencia del tabaco, como nos reiríamos de la mala calidad del trigo cuando el pan fuese mejor.

En Tondo.

Esta noche tendrá lugar el beneficio de Ratia en el teatro Tondo, con tres zarzuelas, de las que una es estreno, y se titula *La sopa está en la mesa*.

TRAMVIA POR LA CALLE DE JOLO

Cuando el juéves recomendábamos al *Diario de Manila*, que estudiase como se merece el asunto del trazado del tramvía por la calle de Jólo que la "Compañía de Tramvías de Manila" solicita, en vez de la vía de Sto. Cristo, é indicábamos, al ver su *ruda* oposicion, que tal vez el colega citado no habría dedicado á este asunto el estudio que se merece, estábamos muy lejos de esperar una contestacion parecida á la que nos dá el viérnes.

Dice el *Diario de Manila*, que esto no necesita tanto estudio como creemos; que le basta saber *que de hecho quedará interceptada la calle de Jólo para el tránsito de vehículos*; y que el *hecho es un abuso en perjuicio público*.

Cree el *Diario* que le vamos á citar casos de interrupcion de vías públicas en Europa para defender intereses particulares; insiste en que la concesion para que el tramvía pase por la calle de Jólo, sería *abusiva y contra toda razon y justicia*; dice que apenas caben por la calle de Jólo dos carruajes de vuelta encontrada, y termina diciendo que, de concederse esto, sería lo mismo que fijar un cartel en los extremos de dicha calle que dijera: *"Por aquí no pasan vehículos de ninguna clase."*

El *Diario de Manila* es muy impresionable; lo demostró defendiendo el gas contra el alumbrado eléctrico, y acerca de este asunto de tramvías, demuestra haber hecho aún menos estudio.

¿Ha medido el colega el ancho de dicha calle? ¿No? Pues vamos á decirle cual es, y fijaremos los anchos entre bordes de aceras, que es el espacio por donde ruedan los vehículos.

La calle de Jólo tiene los anchos siguientes,—medidos de 40 en 40 metros y prescindiendo de la entrada por la plaza de Binondo, donde dicha calle ofrece el ancho de 10.30 metros:

—5.32—5.03—5.35—5.17—5.38 y 6.71.

Promedio total, 5.49 metros.

Este promedio es precisamente el mismo que ofrece la calle de la Solana y la de San Juan de Letran, por la que se ha autorizado que pase el tramvía en su regreso desde la ciudad murada á la Escolta.

La calle de la Solana tiene 4'80 metros de ancho entre aceras, al desembocar en la calle Real, y la de San Juan de Letran, en su esquina á la misma calle, tiene 5'44 metros de ancho entre aceras.

¿Como el *Diario de Manila* no le ha echado su excomunion infalible á este tramvía?

Necesita el asunto más estudio del que el colega le ha dedicado.

Ante todo, el ancho de un quiles (1.80m) es mayor que el de la caja de un coche del tramvía (1.60m).

Supongamos que fuesen iguales de ancho.

¿Pueden pasar dos quiles por la calle de Jólo? ¿Sí?

Pues podrán pasar el tramvía y un quiles.

¿O es que el colega cree que la vía férrea se va á instalar en el centro de la calle?

A ojo de buen cubero, colega, no se resuelven los asuntos delicados. Ni deben invocarse las palabras gordas de *privilegios* y de *abusos*, sin haberlas antes pesado y medido á conciencia.

¿Quiere que le digamos al *Diario de Manila*, cuales son los anchos mínimos de calles, por las que se permite instalar un tramvía en ciudades de Europa y América? Pues se lo diremos:

En Inglaterra (Glasgow) .	5.00	metros.
Estados Unidos (Boston).	4.88	id.
En Bélgica (Amberes) . .	5.20	id.
En Austria (Viena) . . .	4.60	id.
En Francia.	5.00	id.
En Italia (Milan). . . .	3.70	

Hé aquí, para mayor ilustracion de colega, algunas cifras de anchos de calles por donde circulan tramvias en ciudades importantes de Europa y América.

Boston (Estados-Unidos.)

Hanover Street. . . .	4.88	metros.
Trement Road. . . .	4.88	"

Amberes (Bélgica.)

Schoen Markt	5.30	metros
Oude Korn Mourkt. . .	4.58	"
Wol Straete.	4.27	"

Gante (Bélgica.)

Weld Straet.	5.10	metros
Sternstraete.	5.50	"

Colonia (Alemania.)

Marsilstein.	5,08	metros.

Francfort (Alemania.)

Grosse Bockenheimerstrasse.	5,08	metros

Bremen (Alemania.)

Neuerwæg.	4.63	metros.
Au der Alten Börse. . .	4.52	"

Barmen (Alemania.)

Schwaneustrasse. . . .	5,03	metros.
Morianstrasse.	5,10	"

Milan (Italia.)

Vía Fustagnari.....	5.30	metros.
Vía Armorari	4.65	"
Vía Spadari.....	4.45	"
Vía Borromei	4,20	"
Vía Sta. María Podone.	3,70	"

Ahora, y para terminar, á fin de que el *Diario de Manila* se entere mejor de estas cuestiones para él desconocidas, le recomendaremos lea la obra "Stern, Die Dampftramway" (tranvías á vapor).

Dice así:

Las autoridades del Canton de Zurich (Suiza) al autorizar el establecimiento de tramvias *á vapor*, han establecido como reglamentarias las anchuras mínimas siguientes:

Via doble en el centro de la calle	10.0	m.
" sencilla id.	7.1	
" doble á un lado...	7.7	
" sencilla id.	4.8	

Y como coronamiento de todo este ramillete de cohetes á la Congreve que hemos dedicado al colega, le dispararemos, para que aprenda á hablar con conocimiento de estas cosas, la siguiente "estrepitosa bomba explosiva."

"La municipalidad de Nueva-York tiene "autorizado el paso de tramvías á vapor "en todas las calles cuya anchura entre "aceras no sea menor de 4.25 metros." (Stern, Die Dampftramway p. 30.)

Y sin embargo, en esos paises, cuando se concede la construccion de tramvias para poblaciones siempre populosas, no se piensa jamás en impedir el tránsito de vehículos por las calles, ni se grita: ¡privilegio, abuso!!

Las palabras gordas, las declamaciones sin fundamento sólido, son vanas, y merecen la enseñanza que resulta de las cifras citadas.

Un consejo por dia.

Para conservar brillantes los objetos de hierro ó acero.—Es muy fácil conseguir que conserven constantemente su brillo las tijeras, cuchillos y otros objetos de hierro ó acero de que se hace constante uso.

Para ello basta sumergirlos en una solucion de carbonato de potasa. Así no se oxidan al contacto del aire húmedo.

Si se ha de dotar de esta inmunidad á los objetos de acero ó hierro, hay que renovar la operacion cada seis meses.

Un pobre se presentó á un comerciante en demanda de algun recurso pecuniario.

—Hace cuatro dias que no he comido y deseo...

—Comprendo. Yo procuraré ayudarle en la medida de mis fuerzas.

Y acto contínuo escribió cuatro líneas, que entregó al postulante, diciéndole:

—Ahí tiene usted una carta de recomendacion para Succi y Merlatti.

—

De largo ya te has vestido;
y empezará á hacerte el oso,
queriendo hablarte al oido
por la calle, algun gomoso.
Pues bien: por más que te diga,
no le oigas, yo te lo encargo.
El nuevo traje te obliga
á pasar siempre... de largo.

—

—Mamá, quisiera un melocoton:
—Lu go, á los postres.
—Se lo habrán comido los gusanos.

Charadas.

I.

Jugando cuando era niño
primera tres á Tomás
el *tercia* con la *segunda*,
con que él solía jugar.
Lo supo mi padre luego,
á la hora del *tres*, y á mal
lo tomó, porque es muy *todo*
por la agena propiedad.

II.

Una tres en el *pentágrama*,
dos dos en mitología,
primera dos en los botes
y la *cuarta* siempre en China.
Mi *todo* la encontrarás
en otra tierra enseguida,
mas, aquí solo en el alma
de los que azúcar cultivan.

III.

Suelen llamar dulce *todo*
á la *prima tres* los poetas,
que de la frases comunes
esplotan la *dos* con *tercia*.
Cuando en la *cuarta* tranquila
su luz plateada riela,
entonces... ¡vamos, entonces
es cuando más me revientan!

Imp. de LA OCEANIA ES

SGCB2021

AVISOS

MARTILLO
DE
Federico Calero.
ESCOLTA 17.

Por ausentarse su dueño, venderé en pública almoneda, el ajuar de la casa núm. 12 de la calle de Platerías (trasversal de la de Carriedo) consistente en sillas, sofás y sillones de Viena, id. de bejuco y narra, catres, aparadores, un piano vertical, lavabo y veladores con sobre de mármol, espejo, marco dorado, cuadros, lámparas y relojes de pared, loza y cristalería, un carruage enganchado ó separado y otros varios objetos.

La almoneda tendrá lugar el lúnes 2 del próximo Mayo, de las ocho de la noche en adelante, en la referida calle de Platería núm. 12.
1 F. Calero.

MARTILLO
DE
Federico Calero.
ESCOLTA 17.

En la almoneda de la calle de Platería núm. 12, anunciada para el lúnes 2 de Mayo, se venderá una calesa sistema americana en perfecto estado.
1 F. Calero.

MARTILLO
DE
Federico Calero.
ESCOLTA 17.

Desde esta fecha deja de pertenecer á la dependencia de esta casa D. Juan Jenescá.
3 F. Calero.

MARTILLO
DE
Genato y Compañía.

Autorizados debidamente y por cuenta de quien corresponda, venderemos en pública almoneda, una partida de cajas en muy buen estado de ginebra legítima marca AH de *Van Hoytema y Ca Culemborg Aolanda*, verificándose la subasta en lotes que acomode á los compradores.

La almoneda tendrá lugar el miércoles 4 del entrante Mayo, á las diez de su mañana, en las bodegas de la casa de los Sres. C. Heinszen y C.a, calle del Rosario núm. 26.
3 Genato y comp.

MANILA
JOCKEY-CLUB.

Se pone en conocimiento de los señores sócios, que las rifas para las próximas carreras, tendrán lugar el dia 3 de Mayo, á las nueve de su noche en la casa de D. E. Guidote, en Sampaloc.

Manila 29 de Abril de 1887.

El secretario honorario.
2 E. HERRMANN.

Regimiento de infanteria Magallanes N.° 3.
COMANDANCIA.

Debiendo reunirse la junta económica de este cuerpo, bajo la presidencia del Sr. Teniente coronel 1.er Jefe, el dia 2 de Mayo próximo venidero, á las nueve de su mañana en el cuarto de banderas, que ocupa este regimiento (cuartel del Fortin), para proceder á la subasta en pública licitacion para contratar el suministro al cuerpo de todas las prendas reglamentarias de uniforme, por espacio de un año bajo pliego de condiciones que se hallará de manifiesto en el citado cuarto de banderas; á disposicion de todo propositor que quiera intervenir en la misma, segun autorizacion del Excmo. Sr. General Sub-inspector de las armas generales de estas Islas.

Se hace saber para conocimiento de los interesados.

Manila 30 de Abril de 1887.
1 *José M. Toscano.*

Cárlos S. del Valle.
ALMACEN DE MUSICA.
Real 14, Manila.
jdh

AGUAS
minero-medicinales
DE NORZAGARAY.

En el bonito barrio "Guillen" construido junto á los manantiales, tiene el honor de ofrecer al respetable público, catorce casas amuebladas que podrá alquilar en el Kiosko de Santa Cruz, frente al almacen "El Lucero," entendiéndose con don Celso Macho, desde el dia 20 del actual.

Sotero Mantilla.

En el mismo suplica á los señores médicos, den á los enfermos que tengan á bien mandar á estas aguas la prescripcion ó régimen por escrito.

El precio del viaje, que en el anuncio repartido en *hoja suelta* salió equivocado por ser ilegible el original, es por cada carromata:

	Ps.	Rs.
De Manila á Tinajeros.	0	6
De Tinajeros á Bocaue.	0	7
Y el pago del badeo de Marilao	0	1½
De Bocaue á Norzagaray	1	2
De Norzagaray á los Baños	0	2
Total	3	2½

Norzagaray 20 de Diciembre de 1886.
h *Sotero Mantilla.*

AGRIMENSOR
Y PERITO TASADOR DE TERRENOS DEL ESTADO,
con larga práctica en la profesion

Reconocimiento de terrenos, levantamiento de pla- ... certificaciones pericia- ... 27.

Pérdida :5

al que hallare una perrita de casta galgo que atiende el nombre de *Miss*, se le gratificará ó se le dará las gracias en la calle Elcano número 1, esquina á la de Urbistondo.

EL VESUBIO
Taller de fuegos artificiales de
E. Cavagliani.
Se reciben encargos de provincias. Para pedidos Kiosko plaza Cervantes, Binondo. jdh

Carros fúnebres.
Se alquilan desde 12 reales uno hasta de $ 40 de lujo. dh

Ataudes.
Desde $ 5 uno hasta de $ 40 con adornos dorados ó plateados. Carrocería de Garchitorena. Escolta número 30. dh

Para un asunto que
le interesa, se presentará en la calle San Fernando núm. 41. 2
Mariano Nazario, llegado de Jo'ó.

Del vapor "Mindanao"
llegado á esta capital el juéves por la tarde, ha desaparecido un arca con varias prendas dentro; se suplica á los señores pasageros, que sea por equivocacion de los criados ó cargadores los que lo hayan llevado, dén aviso al mayordomo de la Fonda del Universo, calle de Palacio número 12. 2

FINCAS

Se arriendan
casas calle Clavería, precios económicos. Informes en la Notaría del Sr. Fajarnés, Moraga 5. h

Se alquila
la casita de campo, Beata, Pandacan, frente al Hipodromo de Santamesa: ajuste Iris 50 Quiapo. h

Se alquila
en $ 30 la casa núm. 8 de la calle de Lavezares, Binondo; con 3 surtidores de aguas de Carriedo.

Se puede ver á cualquiera hora del dia.

Razon casa de los Sres. Muñoz hermanos y sobrinos. h

Aparente
para una casa de COMERCIO es la núm. 6, sita en la calle de la Soledad (antes de Olivares) del arrabal de Binondo, que quedará desocupada el dia 30 del corriente.

Para informes, en los altos de la casa núm. 15, plaza de Calderon de la Barca. 1

Se alquila
la espaciosa y magnífica casa número 40 (moderno) calle de Magallanes.

En la Portería de Recoletos, darán razon. mjsdh

Bodega con embarcadero.
Se alquila una en los bajos de la Fonda de Lala. h

Se arrienda.
La hacienda del *Valle* en Nueva Ecija, á persona de garantía.
Cabildo 8 ;1

Las casas núm. 80
de la calle de Camba, 44 de la de Barcelona y 35 de San Sebastian; se alquilan y dán razon en San Sebastian núm. 39. 3

COMPRAS y VENTAS

EL ARNES.
FABRICA DE MONTURAS Y GUARNICIONES
de C. Jimeno.

Ni es posible la competencia ni la falsificacion.

Para convencerse de ello invitamos á todas las personas que tengan que comprar guarniciones, á que despues de haber visto las de todas partes vean las de *El Arnés*.

Por eso se dan GARANTIZADAS POR UN AÑO. De calesa á 14 pesos y 18. De carruage á 25 pesos y 35 todas con herrages de hierro de Europa y cuero del país adobado en el establecimiento y á $ 25-35-45 y 60 las de calesa con cuero de Europa y 45-50 75-100 y mucho mas las de carruage.

Las últimas clases con herrages de plata *Germania* maciza que dura indefinidamente. jsdh

CON VERLO BASTA.
17—Carriedo—17.

Se vende una victoria nueva y una carromata en la calle de Palacio núm. 41. 6

Tierras y Razas
DE
FILIPINAS.
Estudios descriptivos y antropológicos.

Un volúmen de 300 páginas, se vende á $ 2 en la Agencia Editorial y en la Librería de Santo Tomás. ;h

Maiz desgranado
á once reales quintal en el almacen del Vivac. ;8

Aparato Urano-gráfico
sistema planetario. Vende Canon Faustino. dh

En $ 200.
Por tener que ausentarse su dueño á la Península.
Se vende
Un quiles de 1.a asegurado 15 dias de uso.
Un caballo alazan tostado, jóven y diestro al tiro, y
Unas guarniciones de Europa.
Razon, San José, Peña Francia núm. 22, Paco. 4

JUSTICIA MILITAR.
Nociones teórico-prácticas de toda clase de procedimientos
POR
D. Joaquin García Hernandez.
Se vende en la Administracion de este periódico.
Y se vende tambien por separado el *Apéndice* de la misma obra, publicados el año próximo pasado por el mismo autor.

ALMACEN DE LA INDIA INGLESA
DE
Tarachand Thawardas y C.a
14—ESCOLTA—14.

Tenemos el gusto de participar á nuestros numerosos parroquianos y al público en general que hemos abierto de nuevo nuestro establecimiento, donde encontrarán nuevos efectos de China, Japon y de la India: Como en cubre-camas de seda bordada en diferentes colores. Mantones de id. id. Pañoletas de talle para señoras. Pañuelos de bolsillo para señoras y caballeros. Almohadones de seda bordada diferentes colores. Tapices y Calquimonos de seda y papel. Biombos de id. id. Abanicos surtidos de China y del Japon con vistosos paisajes y bonitos barillages. Jarrones de porcelana y de bronce varios tamaños, juegos de lavabos y de té de porcelana. Cajitas y bandejas de maque diferentes tamaños para varios usos. Juegos de mesas pebeteras. Veladores maque y de carey. Juegos de sillerías de madera ébano encrustados en nácar. Pulseras y medios aderezos de plata para señoras. Cómodas y baules mundo de alcanfor, etc. etc. y otros varios efectos largos de enumerar que detallamos á precio arreglado barato y alcontado. ;h

200,000 Enfermos sanados de EMPEINES, GRANOS VIRUS, ULCERAS POR EL DEPURATIVO CHABLE. En todas las Boticas del Universo Donde se da gratuitamente la Instruccion Chable

36 Rue Vivienne CHABLE PARIS

300,000 Enfermos sanados de GONORREA, FLUJOS BLANCOS, PÉRDIDAS SEMINALES, DEBILIDAD, ATONIA de los Órganos POR EL CITRATO DE HIERRO CHABLE En todas las buenas Farmacias Exíjanse estas Señas.

CANTON INSURANCE OFFICE LTD.
Compañía de Seguros marítimos.

Los que suscriben tienen la satisfaccion de participar á los clientes de dicha Compañía que una BONIFICACION INTERINA DE 20 % sobre el premio neto satisfecho durante el año 1886, ha sido declarada, la cual será destribuida á su debido tiempo.

Esta Compañía sigue aceptando riesgos marítimos de cabotage y alta mar en términos favorables á los aseguradores.

SMITH, BELL Y Ca
h Agentes.

OREZZA Academia de Medicina de Paris
Agua mineral ferruginosa acidulada la mas rica en *hierro y ácido carbónico.*
Esta AGUA no tiene rival para las curaciones de las
GASTRALGIAS, FIEBRES, CLOROSIS, ANEMIA
y todas las enfermedades derivadas de
EL EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE
Sociedad concesionaria, 131, Boul.d Sébastopol, en PARIS. — Depositario en MANILA : Enrique Pérez

A LOS FABRICANTES DE TABACO.

El que suscribe, tiene el honor de dirijirse á las numerosas sociedades que se dedican á la compra de tabaco en rama para su elaboracion ó reventa, ofreciéndolas sus servicios en la provincia de la Isabela de Luzon, tan conocida por la excelencia del tabaco que produce.

El conocimiento adquirido por la práctica de los muchos años que llevo haciendo acopios en la citada provincia, son base para que pueda ofrecer á las Compañías un servicio cuyas ventajas podrán apreciar, comparando las condiciones bajo las que me ofrezco, con las que tienen hoy para la adquisicion del tabaco.

Mis condiciones, son las siguientes:

1.a El tabaco se pondrá en Aparri, fuera de todo riesgo, á la disposicion del comitente, desde donde puede ser trasportado á Manila con facilidad.

2.a La casa comitente, deberá satisfacer por comision y trasporte hasta Aparri, por cada quintal de tabaco de Ecagüe $ 3'25; de Angadanan $ 3'18; de Cauayan y Reina Mercedes $ 3'12; de Gamú, Ilagan y Tumauini $ 3'00 y de Cabagan y Santa María $ 2'87 4/8.

3.a Las Sociedades ó Compañías, deberán remitirme con anterioridad, las cantidades metálicas que quieran emplear en la compra de tabaco, espresando detalladamente las clases, y

4.a Para responder de las comisiones, ofrezco una garantía de 40.000 pesos en propiedades urbanas, que obligaré por escritura ó en la forma que conviniese al contratante.

Si á las Compañías as conviniese adquirir el tabaco marcando el peso de cada quintal con arreglo á la clase, pueden pedir condiciones ó espresarlas.

Gamú (Isabela de Luzon) 4 de Abril de 1887.

MANUEL NIETO.
7

TESORO DE LAS MADRES
LEGÍTIMOS COLLARES
Électro-Magneticos
de ROYER
Conocidos bajo el nombre de "Collares anodinos denticion" contra las CONVULSIONES y para facilitar la Denticion de los Niños.
Los COLLARES DE ROYER, conocidos en todas partes desde hace 25 años, son los unicos que preservan á los ninos de las CONVULSIONES, *facilitando su denticion.*
Para precaverse de las Imitaciones y Falsificaciones, debe exigirse sobre cada caja la adjunta marca de fábrica y el nombre exacto de ROYER, Farmacéutico, calle Saint-Martin, 225, en PARIS
Depositario en *Manila* : JACOBO ZOBEL.
PROVIDENCIA de los NIÑOS

LA PROTECTORA DE LA CRIA CABALLAR.
PLAZA DE QUIAPO.
Gran establecimiento de Veterinaria.
UNICO EN SU CLASE.

Abono mensual para herrage y asistencia facultativa.
4 reales por caballo.

Pagando 4 reales por cada caballo, se le tiene herrado todo el mes, y se le asiste gratis siempre que esté enfermo.

Por herrar solamente.
Pagando al contado, se cobra solo UN REAL por cada herradura.
Por herrar un caballo todo el mes... ... ... DOS REALES.
Por herrar una pareja id. idem. ... ... CUATRO id.
A estos mismos precios se hierran todos los caballos que nos manden.

Tenemos de venta.
Juegos completos de herramientas para herrar caballos.
Clavos y herraduras de las mejores fábricas de Europa.
INSTRUMENTOS PARA CASTRAR TOROS, CABALLOS Y CARABAOS con arreglo á los últimos adelantos de la ciencia veterinaria.

Libros.
Tratado práctico de equitacion para aprender á montar y á manejar el caballo, por García Ferrero.
Manual para enseñar á los caballos á tirar del carruage, que contiene además reglas de higiene para saber cuidarlos, y varias recetas de fácil aplicacion para curar las enfermedades mas comunes que padecen en este país los caballos, bueyes y carabaos, por el mismo autor, 2.a edicion.
Todo esto se encuentra de venta exclusivamente
En la Protectora de la cria caballar.
PLAZA DE QUIAPO.
FERRERO E HIJO
1-15h *Profesores de 1.a clase de Veterinaria y equitacion.*

LA CAMELIA.

Novedades en tejidos de todas clases, artículos para sastrería, confecciones, ropa blanca, camisería y todo lo que constituye, en nuestro ramo, las principales necesidades tanto en artículos para el consumo de señoras como para caballeros.

Vendemos por la mitad de su precio todas las existencias del antiguo establecimiento EL PASAGE DE LA PAZ de las cuales nos hemos hecho cargo.

Calle de Carriedo n.° 2, junto á la plaza de Santa Cruz.
POR LA CAMELIA.
dh *R. LEANTE.*

COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS
PROVEEDORA DE LA REAL CASA
Premiada con diploma de honor en las Exposiciones de Manila 1882, Amsterdam 1883 y Amberes 1885.

PRECIOS CORRIENTES DE LA FABRICA "FLOR DE LA ISABELA"
MANILA

VITOLAS.	Peso.	Envase.	PRECIO. Pesos.	Cént
Especiales ó Cubanas.				
Imperiales	24	25	70	»
Regios	23	25	60	»
Primos de Rivera	23	25	60	»
Regalia Antonio Lopez ...	22	50	50	»
Regalia Imperial.	22	50	50	»
Escepcionales	22	25	50	»
Regalia Gustavo Pereire...	18	50	45	»
Non-Plus-ultra	18	50	45	»
Cazadores Imperiales. ...	23	25	45	»
Isabeles	17	50	40	»
Reina Victoria	17	100	40	»
Vegueros	17	50	40	»
Cazadores	23	50	38	»
Regalia Filipina...	21	50	35	»
Regalia Británica	21	50	35	»
Brevas Imperiales	20	50	32	»
Brevas	20	50	30	»
Reinas	15	50	30	»
Orientales	15	50	30	»
Esquisitos	14	50	30	»
Media Regalia	17	50	22	»
Casales...	17	50	22	»
Cilindrados	17	50	22	»
Lóndres	14½	100	22	»
Princesas	10	50	20	»
Entreactos	10½	100	18	»
Infantes	10	100	18	»
Regalia de la Reina... ...	12	100	16	»
Conchitas flor	12	100	16	»
Entreactos Cilindrados ...	12	100	15	»
Conchas	16	100	15	»
Menas Filipinas.				
Nuevo Habano Extra ...	14 á 20	500	14	»
Nuevo Habano Superior .	14 á 18	500	12	50

VITOLAS.	Peso.	Envase.	PRECIO Pesos.	Cént
Menas Filipinas.				
Nuevo Habano...	14 á 18	500	10	»
1.a Habano...	19 á 20	250	14	»
2.a Habano...	10½	500	8	50
3.a Habano...	8 á 9	500	7	50
4.a Habano...	5½	500	6	50
5.a Habano...	3½	500	5	50
Nuevo Cortado Extra ...	14 á 20	500	14	»
Nuevo Cortado Superior .	14 á 18	500	12	50
Nuevo Cortado...	14 á 18	500	10	»
1.a Cortado...	19 á 20	250	14	»
2.a Cortado...	10½	500	8	50
3.a Cortado...	8 á 9	500	7	50
Duquesitas	6	100	10	»
Marquesitas	4½	125	8	»
Condesitas	3	150	6	»
Señoritas.	4	200	6	»
Picadura.				
Extra Superior	»	»	»	50
Hebra	»	»	»	50
Superior de todas clases...	»	»	»	37½
Suelta de 1 a	»	»	»	30
Suelta de 2.a	»	»	»	15
En paquetes de 1 onza ...	»	»	»	20
Cigarrillos.				
Emboquillados... ... Largos	»	»	12	»
Emboquillados... ... Cortos... ...	»	»	10	»
Engomados. Entrelargos .	»	»	8	»
Engomados. Cortos... ...	»	»	7	»
Arroz, Alquitran, Pectoral y Trigo ... Largos	»	»	5	»
Arroz, Alquitran, Pectoral y Trigo ... Entrelargos .	»	»	3	75
Arroz, Alquitran, Pectoral y Trigo ... Cortos... ...	»	»	2	50
China	»	»	1	25

Manila 1.° de Febrero de 1886.—*El Administrador general.* jdh

LAS ÚNICAS VERDADERAS GRAJEAS DEPURATIVAS IODURADAS DEL Dr GIBERT
Miembro de la Academia de Medicina y Primer Médico del Hospital de S. Luis, en Paris
CURAN CON SEGURIDAD Y RADICALMENTE REUMATISMOS CRÓNICOS, ENFERMEDADES CUTÁNEAS las mas INVETERADAS EMPEINES, ESCRÓFULAS, ÚLCERAS, VICIOS DE LA SANGRE
y todos los accidentes derivados de las Enfermedades contagiosas (sifilíticas) recientes ó antiguas que hayan sido rebeldes á todo otro tratamiento.
Estas GRAJEAS encierran exactamente todos los principios activos del ÚNICO VERDADERO JARABE DEPURATIVO IODURADO del doctor GIBERT.
En razon de su reducido volúmen, son de un empleo extremadamente cómodo y agradable.
Desconfíese de las falsificaciones y exíjase, sobre la *cubierta sellada*, que haya impreso *con tinta azul* el sello del Gobierno francés y además las firmas de los inventores.
Gibert Boutigny
Paris, Fia BOUTIGNY, DESLAURIERS Sr, 2 r. Poissonnière.
En venta en todas las Farmacias y Droguerías del Universo.

¡¡Confitería Española!!
PLAZA DE QUIAPO N° 9

Grande y variado surtido de dulces, y pastas sin rival á 3 reales libra.

Licores de todas clases.

Sorbetes de Viena ó sean los mejores á 1 real.

Se hacen toda clase de encargos para convites por el ya conocido y acreditado repostero europeo.

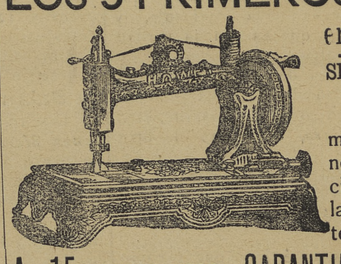
Tambien se hacen todos los dias festivos ¡¡buñuelos!! desde las seis de la mañana y los sorbetes desde las doce, todos los dias.

Se remiten los sorbetes en garapiña siempre que el pedido sea de ocho en adelante. h22M

Hojas de servicios
PARA EMPLEADOS.
Se venden en la Administracion de *La Oceanía Española*, Real 2.

LA GRAN BRETAÑA.
REAL ESQUINA A LA DE S. JUAN DE DIOS, INTRAMUROS.

LOS 5 PRIMEROS PREMIOS
en la última Exposicion de Melbourne.



Ha obtenido la nueva máquina de coser de Jones y C.a por su sencillez y ventaja, sobre las demás de otro sistema.

A 15 pesos con GARANTIA PERPETUA vendo
J. A. RAMOS.

AVISO.

En todos los almacenes de ultramarinos se hallan de venta
El Champagne, MOET & CHANDON.
Id. Universal chocolate, MENIER.
Id. Licor, BENEDICTINO
Id. Licor grande CHARTREUSE.
Id. Amer, PICON.
Id. Coñac, PELLISON PERE & Cie
Id. Vino de Burdeos de PAUL CHARRIOL & C.o
Id. Agua de VALS.
Admiten pedidos al por mayor sus representantes
C. LABARBE Y C.a
16 calle David. jdh

AGUAS MINERO-MEDICINALES
DE
MARMOLEJO,
Gaseosas, bicarbonatadas, sódicas, ferruginosas y litínicas.

Se venden en todas las Farmacias de esta Capital al precio de $ 0-40 cada botella que contiene un litro. ;h

JARABE DE QUINA Y HIERRO
de GRIMAULT y Cia, Farmacéuticos en Paris.

Hace 25 años que el **Hierro**, elemento principal de la sangre, la **Quina Real amarilla**, tónico superior del sistema nervioso, y el **Fosfato**, reconstituyente de los huesos, fueron combinados íntimamente por M. GRIMAULT en este Jarabe, que posee la limpidez y el color del Jarabe de grosellas.

Sus cualidades tónicas y reparadoras producen excelentes resultados en la **anemia**, la **clorósis**, la **leucorrea**, las **irregularidades menstruales**, los **calambres de estómago** consecutivos á estas enfermedades, el **linfatismo** y cuantas dolencias dimanan del **empobrecimiento de la sangre**. Excitando el apetito, estimulando el organismo y reconstituyendo los huesos y la sangre, el **JARABE de QUINA y HIERRO de GRIMAULT y Cia**, *desarrolla con rapidez* á los niños endebles y á las jóvenes pálidas que lo aceptan con placer por su delicioso gusto. Este Jarabe corta los ligeros *accesos febriles* y los *sudores nocturnos*; facilita las *convalecencias penosas, sostiene á los ancianos.*

La misma combinacion, unida á un vino rico y generoso, constituye el **VINO de QUINA y HIERRO** que posee todos los principios activos del Jarabe.

AVISO. — *La bondad reconocida de un producto, le crea numerosas falsificaciones que son, por lo ménos, ineficaces. Engañan al público los que le dan el* Jarabe de Quina y Hierro *en un frasco que no lleve la* Marca de Fábrica, la firma de GRIMAULT y Cia *además grabada en el vidrio y el* sello del gobierno francés.

DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES FARMÁCIAS Y DROGUERÍAS.

JARABE DE SÁVIA DE PINO MARÍTIMO
de LAGASSE, *Farmacéutico en Burdeos*

Todos los médicos franceses envian á Arcachón, cerca de Burdeos, á los enfermos débiles del pecho, para que respiren el aire embalsamado de sus pinares y beban la sávia que se extrae por el vapor del pino marítimo. Estos admirables principios balsámicos son los que M. LAGASSE ha concentrado en su Jarabe y Pasta de Sávia de Pino Marítimo, excelentes pectorales recetados de continuo contra: la Tos, el Resfriado, el Catarro, la Bronquitis, la Ronquera, la Extincion de voz.

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma y el sello azul de GRIMAULT y Cia, *propietarios*
En PARIS, 8, Rue Vivienne, y en las principales Farmácias.

ASMA
Aliviada y curada por medio de los
CIGARRILLOS INDIOS
DE GRIMAULT y Cia, FARMACÉUTICOS EN PARIS

Este nuevo medicamento es de una aplicacion excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los Cigarrillos indios para hacer desaparecer por completo los mas violentos accesos de *Asma*, la *Tos nerviosa*, la *Ronquera*, la *Extincion de la voz*, las *Neuralgias de la faz*, el *Insomnio*, y combatir la *tisis laringea.*
Cada cigarrillo lleva la firma GRIMAULT y Cia.
DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES BOTICAS Y DROGUERIAS

Cuadros Filipinos
por
FRANCISCO DE P. ENTRALA.
Se vende á 2 reales fuertes ejemplar, en esta Administracion.

TRIDUO.
En obsequio del castísimo Patriarca Señor San José.
Se vende en la Administracion de este periódico, Real 2, Manila.

Esencia de Ilang-ilang.
Se vende barata, una pequeña partida de este aceite esencial tan estimado en la perfumería. En la Administracion de *La Oceanía*, darán razon. h

Libros para vales, en blanco.
Se venden en la Administracion de este periódico—Real 2.

Una novia de encargo.
Zarzuela en un acto y en verso R. C. Ronderos.
Se vende en esta Librería á 2 pesetas.

Matrimonio por poder
Juguete cómico en un acto y en verso, original de D. Ricardo Castro Ronderos.
Se vende en la Administracion de este periódico, al precio de cuatro rls.

LETRA MENUDA.
ARTICULOS Y POESIAS
por
D. Ricardo Vargas Machuca.
A tres pesetas.
Se vende en la Administracion de este periódico.

Fees de vida.
Se venden en esta imprenta á cuatro cuartos.

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Artículos de quincalla en cerraduras para aparador, para puertas, para cajon, para pupitre y para baul, Candados de cobre y de hierro ordinarios y de patente. Tiradores de loza para puertas y para cajon.

Fallevas, pasadores, pestillos, cerrojos, tranquillas, llamadores para puertas. Surtido completo de limas y herramientas de todas clases. Inodoros con y sin conducto de agua.

Percha para ropa, planchas para id., y de vapor, campanillas y timbres, llaves para tuercas. 1

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Surtido completo de libros en blanco para contabilidad, libros copiadores, libritos de memoria, cuadernos de todos tamaños, carpetas, corchetes y ganchos para papeles, corta-papeles, mojadores y brochas para id., secantes de varios sistemas.

Descansa plumas, guarda-papeles, pisa-papeles, lacres, frascos de goma, tintas para escribir y para copiar. Tinta marca *la Negra* etc. etc. id. de Stephens para escribir y para copiar. 2

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Estuches de matemáticas, dobles decímetros, medidas métricas, metros de boj, de cobre y de marfil. Pesa-licores. Gafas y quevedos montados en acero, plata dorada y oro para miope, vista cansada y con cristales de color. Cuadro gemelos para retratos.

Cajas de hierro para dinero y documentos, cajas de colores, pinceles y brochas semicírculos, láminas de Santos etc. etc. 3

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Cubiertos metal blanco sin platear. El surtido más completo y más barato en batería de cocina con baño de loza en cacerolas, chocolatería, sartenes, hervidores, ollas, parrillas, asadores, ralladores, alambreras, coladores, embudos, fiambreras, tostadores y molinos para café. Cafeteras de varios sistema.

Tirabuzones, abre-latas, cuchillos de cocina, batidores para huevos, moldes para dulces, lavabos, palanganas, cubos, jarros con baño de loza, baño de asiento y de piés, timbas de hierro galvanizado.

Comboys, guarda-comidas, calentadores, coladores para té y para caldo, etc. etc. 4

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel secante, papel para dibujo, para planos y para calcar, papel tela para calcar; muestras de letras, reglas y cuadradillos, gomas para borrar, lápices de varias clases y de color, lapiceros y mangos de plumas, plumas de acero y de oro' tinteros, escribanías y pesa cartas, etc. etc. 5

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Cabezadas, baticolas, acciones para estribos, mantillas, bocados, serretas, estribos, espuelas y espolines, látigos de carruage y de montar.

Asientos de goma, cinturones, cantimploras, bocinas, collares para perros, juegos de dominó, de ajedrez y lotería; cepillos para uñas, para dientes, para cabeza, para ropa, para mesa y para zapatos.

Brochas de afeitar, peines y lendreras, espejos de viaje, calzadores de asta, betun para zapatos, idem líquido, escobas para piso y para quízame.

Romanas y balanzas de mano y para mesa, etc. 6

Bazar Filipino.
31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Gran surtido de armas en escopetas Lefaucheaux, Remington, y fuego central de piston de 1 y 2 cañones, revolwers, carabinas de salon, cartuchos; cuchillería inglesa fina en navajas de afeitar y cortaplumas, tijeras para bordar, para uñas, para costura, para sastre, para mechas, para caballos, para podar, para hojalatero; limas para uñas, esquiladores, cepillos y almohazas, suavizadores y piedras para navajas, afiladores de cuchillos etc. etc. 7

PLANO DE MANILA
y del
NUEVO PUERTO
en construccion.
A 2 reales fuertes
en la Administracion de *La Oceanía Española.*
A DOS REALES.

A los Maestros de Escuela.
Esplicacion del sistema métrico.
Se vende en esta imprenta, Real núm. 2.

Teatro de Tondo.
BENEFICIO DE RATIA.
Para el dia 1.° de Mayo de 1887, á las nueve en punto de la noche.

¡¡¡GRAN NOVEDAD!!!

PROGRAMA

1.° Sinfonía por una gran orquesta dirijida por el maestro Morales.

2.° La aplaudidísima zarzuela en un acto y en verso, original de don Ricardo Puente y Brañas y música de D. José Rogel, donde el beneficiado representará el tipo de *Care*, que se titula

El último figurin.

3.° La zarzuela en un acto, original de D. Eusebio Sierra y música del maestro Nieto, titulada

¡Pobre gloria!

4.° ESTRENO del precioso juguete cómico-lírico-burlesco y retumbante en un acto, de los señores Valladares y Rubio, titulado

La sopa está en la mesa.

Desempeñado por la Srta. Fernandez y el beneficiado Ratia.

Precios de las localidades.
6 pesos . ... Palcos.
5 pesetas ... Butacas.
2 reales. ... Entrada general.

NOTA:—Los billetes se espenderá en la taquilla del teatro desde las nueve de la mañana en adelante.

OTRA.—Despues de la funcion todo el mundo á su casa.

SGCB2021

SAIGON

(Recuerdos de viaje.)

III

Empieza abundante sudor á correr por mi frente, mis ojos á cegar á la fuerza de los rayos solares y el estómago á exigir una "reparacion justa" por el largo paseo. En estos climas intertropicales la curiosidad del *tourista* tiene un límite, tropieza con un obstáculo invencible: el calor y la inmediata laxitud que se apodera de los miembros, demandando cómodo y fresco albergue, alimento de fácil digestion, y agradable reposo cuando se aproxima la calurosa y tranquila siesta, horas de gran explendidéz en los encantos naturales, pues el sol derrama fecunda lluvia de luz y fulgores, pero la contemplacion de tan magnífico espectáculo es para ojos y cútis que menos propendan al deslumbramiento y á la sofocacion que los humanos.

Recuerdo á este propósito un viaje artístico que á Toledo hice, en donde me estuve el primer dia recorriendo calles y monumentos desde las ocho de la mañana á las seis de la tarde: en Saigon á las tres horas de ejercicio ya la naturaleza se siente influida por el clima y exige reparador descanso. ¿Qué mucho, pues, sean algo indolentes y perezosas las razas que en este medio se han criado y viven?

Entre las sólidas construcciones de mampostería que hay á lo largo de las aceras, turnando con lujosos edificios oficiales, algunas habitaciones indígenas de humilde apariencia, bien surtidos almacenes, casas de comercio, viviendas de confortable disposicion, establecimientos de quincalla chinos, y otra infinita variedad de fiocas, tiendas y edificaciones, se ven algunos hoteles, cuya ámplia galería del único piso de que constan ofrece un cómodo y fresco soportal, que invita al viajero á hacer un breve y restaurador descanso.

Mientras restablezco las casi agotadas fuerzas y vá secándose el abundante sudor que bañaba mi frente, al delicioso contacto de la brisa que la risueña campiña y el Dognay impregnan de humedad y aromas, puedo contemplar á mi sabor el aspecto de esa calle anchurosa, compuesta de buenos edificios y en la que una bien organizada policía indígena mantiene un órden y una limpieza admirables.

Frente á mí veo dos grandes almacenes, cuyos empleados revelan á la simple ojeada ser de diversa nacionalidad: franceses los del uno, alemanes los del otro, pues estas son las dos naciones que más rivalizan y compiten en el mercado saigonés: las dos potencias gigantes cuyos recelos, antipatías, desconfianzas y profundos ódios, tanto dán que hablar á diario al telégrafo, á la prensa y á la diplomácia, son tambien allí enemigas irreconciliables, pues hace algunos años los comerciantes alemanes han invadido con inspiracion mercantil y emprendedora aquel mercado y ganan lentamente terreno, pugnando por arrebatar al comercio francés el cetro que antes único empuñára.

Vienen á terciar en esta ruda competencia ingleses, portugueses de Macao, indios de Ceilan y otros exrangeros, y todos, sin cuartel, á brazo partido, luchan porque prevalezca su poderío mercantil; siendo mudos é impasibles espectadores del singular combate los chinos, los innumerables chinos, que humildes, medrosos, hipócritas, sin alardear poderío, implorando siempre misericordia con sonrisas mansas y quejumbrosos ayes, van insensiblemente multiplicándose, absorviendo por la fuerza del número incontrastable á la desplazada poblacion indígena, la única apta y predispuesta á civilizarse, y ensanchando su tráfico y su esfera de accion; crécen, en suma, una nacion disimulada dentro de otra nacionalidad, á la manera que el *anay* fabrica su prolífica morada dentro de la columna, sin que en las molduras del exterior se trasluzca su tarea de carcoma incesante.

El ministerio francés de Colonias necesita fijar su atencion en esto y, por acertadas disposiciones que se cumplan enérgicamente, poner trabas á la inmigracion china, pues de otro modo la ciudad saigonesa, envidia hoy de las posesiones del extremo Oriente, irá poco á poco *deseuropeizándose*, y acabará por tomar el aspecto de algunas del interior donde el chino reina y domina, alejando con su poder y la atmósfera infecciosa de que se rodea, al europeo y al indígena; y se dará el caso de las manzanas: la buena se pudrirá al contacto de las podridas, en vez de mejorar la condicion de estas.

Alejo de la imaginacion tan desagradables ideas,—porque aprecio en mucho las digestiones sanas, y el pensar en los chinos y en las *cosas adjuntas* me revuelve el estómago,—y continúo mi paseo por la hermosa ciudad franco-annamita hoy, *chino-annamita* probablemente mañana, si Dios y el ministro no lo remedian.

Llego á una ancha plaza con florido y bien cuidado parterre á la francesa, desde la cual se domina el muelle oficial, ó sea atracadero de los buques de la Armada francesa, y en su centro admiro una artística estátua en bronce como presidiendo sobre elegante pedestal á los grandes buques y cañoneros allí surtos. Fué construida por suscricion nacional en honor del almirante Charles Rigault de Genouilly, el héroe de la guerra de Cochinchina, el que ganó reputacion envidiable en el sitio de Sebastopol mandando una division naval, en 1856 rigió la escuadra francesa de la Indo-China, operó con los ingleses en la ocupacion de Canton, fué primer Gobernador de la posesion francesa y después de conquistarse en estos climas un nombre, regresó á su pátria en la que se conquistó talla de político y desempeñó los ministerios de Marina y de la Guerra.

Cerca de esta plaza, en ámplio paseo, con alamedas humbrias á sus costados, vése un pequeño obelisco elevado á la memoria de Ernest Doudart de la Grée, capitan de fragata que, despues de haberse distinguido en la guerra de Crimea, y haber mandado las fuerzas militares en Cambodgia, dirigió la comision científica que en 1864 esploró la Indo-China, sucumbiendo en aquella laboriosa y útil jornada. Así, al lado del héroe, del rayo de la guerra y del político previsor y enérgico, se eleva el honroso monumento en loor del sábio, del hombre de ciencia, cuyos servicios son tambien para honrarse en mucho: el laurel quiere tanto el riego del sudor como el de la sangre.

En la satisfaccion legítima que esto me causa, noto un vacío, una deficiencia, algo asi como un falta; bien que la nacion francesa honre á héroes, y ambientes de gloria y de gratitud se respiren junto á aquellos dignificadores monumentos: solo se echa de menos que no eleve uno á la memoria del heróico ejército hispano-filipino que compartió con el suyo las penalidades y los lauros de la guerra de Cochinchina, dejando algunos cadáveres de valientes sobre aquel entónces enemigo suelo.

Siguiendo mi paseo por las prolongadas calles y despues de algunas vueltas y recodos, sin que la hermosa monotonía de la edificacion y del trazado se altere, escepcion hecha de los barrios estremos y algunas calles habitadas por chinos y annamitas pobres, de miserable apariencia, doy con un suntuoso edificio, de estilo románico modernizado. La construccion de esta iglesia, muy reciente demostracion de los visibles progresos que en la colonia hace el cristianismo, es sólida, sus materiales granito y ladrillo, y los altares, que corren á largo de la sóbria y elegante bóveda central, á la que dan luz ventanas de cristales coloreados, son de limpio mármol en el que hábil escultor ha cincelado un hermoso *via-crucis*, siendo tambien de la misma piedra la gentilísima, preciosa imágen de la Concepcion que se destaca sobre el altar mayor, infundiendo tranquila religiosidad y amorosa devocion, por la misma carencia de abigarrado revestimiento que en el ara se nota.

Sigo el paseo, y notando que empieza á fatigarse mi atencion, tantísimos son los detalles y menudencias que observo caminando, opto por un vehículo de alquiler, se me presenta uno al paso, en él me acomodo, salen á un vivo trote sus pequeños y briosos caballos, y doy unas cuantas vueltas: ora me detengo un momento ante el palacio residencia del gobernador de la colonia, muy elegante y ámplio, en una gran plaza situado; ya miro al pasar los hermosos cuarteles de las afueras, con una construccion admirablemente entendida, alas del edificio estrechas, mucha ventilacion, anchas galerías; bien discurro entretenido por el poderoso arsenal en el que la industria de la guerra hace magnífico y valiente alarde de sus adelantos; ó me detengo á examinar el teatro, en el que turnan la opereta y el vandeville francés, de reciente edificacion, pequeño y sencillo, pero dispuesto con muy buen sentido entre frescos y agradables jardines; despues espacío la vista y con ella el alma por la alameda estensísima que cruza la poblacion, el ideal de la gran vía que anhelan las modernas ciudades, faltándole solo las edificaciones; oficinas públicas, correos y telégrafos, bien instaladas, cafés y fondas de confortable aspecto, tiendas de quincalla donde el Japon y la China hacen afanosa ostentacion de los productos de su arte caprichoso y original, edificios rodeados de muy atendido parterre, quintas de recreo agradables, y así, variedad innumerable de cuadros y perspectivas desfilan ante mis ojos, mientras el vehículo que me lleva galopa suavemente por las bien niveladas calles de arcilloso piso, y confirmándome yo cada vez más en la primer idea: Saigon, á vista de pájaro, recorrido así, de pasada, en coche, sin que el olfato pueda detenerse á respirar los olores nauseabundos que se escapan de las viviendas chinas y sin que la atencion tenga oportunidad de llegar á detenido exámen de los barrios extremos, donde la pobreza reside y la policía lucha inútilmente, dejándose uno guiar de las inspiraciones del conductor que solo os hará fijar en las bellezas y por los mejores sitios os llevará, de esta manera, Saigon parece una ciudad modelo, bellisíma, incomparable, que á estar situada en Europa sería la primera residencia veraniega del mundo.

Aquí me he explicado porque en las relaciones de viajes siempre resulta la tierra que se describe un país extraordinario, ya que solo en lo extraordinario suele parar mientes el viajero impresionista.

Mas llego á un punto en que los lunares y los defectos quedan oscurecidos ante las múltiples bellezas del conjunto: el Jardin Botánico. Paseo por sus hermosas alamedas, me interno en sus humbríos bosquecillos, deténgome y miro con deleite lindos jardines á la francesa, matizados de variadas flores: aquí el árbol gigante de estraño clima que mece con melancólico y nostálgico susurro la poblada copa, allí la planta de rarísima procedencia que sorprende y encanta; el arroyo cristalino que se destiza bajo rústicos y pintorescos puentecillos, el lago anchuroso en el que se zambullen y juegan peinando su blanquísimo plumaje cisnes y otras palmípedas; más allá, en sus férreas jaulas, se desperezan y enseñan los dientes al curioso tigres reales, hienas, osos, chimpancés y gran variedad de animales de todas las faunas, desde el corpulento elefante á la fina y ágil gacela, desde el mico burlon á la pesada y fea marmota; luego se encuentra el viajero sorprendido ante unas colosales pajareras de las que brota un concierto atronador de arrullos, trinos, cantos y graznidos, porque allí los alados músicos de la naturaleza, mezclados y confundidos, revolotean de un lado para otro, chocan contra los alambres de su linda prision y esfuerzan sus bien templados órganos vocales, espresando, en un acorde mágico y ruidoso, temores, iras, regocijos, deseos todas los notas que contiene el pentágrama de la vida.

El primer movimiento del visitante es enmudecer y oir en silencioso éxtasis aquella ruidosa y bullanguera manifestacion de tonos y acentos, ante los cuales la voz humana resulta inarmónica y aún parece poco espresiva.

Dije que *sin lunares*, pero me equivoqué: toda obra en que pone su mano el nombre, está escrito que abunde en en ellos, y así, cuando más entusiasmado me siento, á la contemplacion de las bellezas que parece imposible hayan podido amontonarse en aquel delicioso lugar en tan escaso tiempo, cuando empiezo á hacer tristes reflexiones que me inspira la *odiosa* comparacion de este botánico y otros, botánicos quizás porque *bota* uno de rábia al verlos, en aquel preciso instante, vienen á mis manos unas entregas de "Le tour du Monde", en las que leo una descripcion de las islas Filipinas, discreta produccion del viajero Mr. Marché (Alfred), y al final de este relato, anoto una queja elocuente y oportuna formulada contra el director del Botánico saigonés por haber arrancado los ejemplares de abacá que el autor llevára de Filipinas y que en época no remota el mismo vió en floreciente estado, como promesa de próxima aclimatacion y de propagarse dicha planta, venero de riquezas, y haberlos sustituido por unos árboles y arbustos de puro adorno, pretiriéndose asi lo útil, á lo inútil y solo objeto de placer y ornato. Hay que convencerse de ello: en todas partes se yerra... á fuego y á frío.

A. DE LA R.

(*Continuará.*)

LOS TEMBLORES DE TIERRA

por

T. OBALSKIS.

I.

"El viejo suelo francés tiembla en su "base. No bastaba que los azotes pesasen "sobre nuestros cultivos, que nuestros cam-"pos fuesen arrasados, que la paz de nues-"tro país esté amenazada dentro y fuera, "era necesario aun que su existencia fuese "atacada por los elementos. Una mons-"truosa revolucion del viejo mundo se "prepara." Así hablarán, con razones semejantes, los que son siempre llevados á exagerar los acontecimientos y ver en ellos predicciones siniestras.

Sin ser optimistas, podemos al menos tranquilizar á una parte de nuestros lectores y hacer entrever tiempos mejores.

Las enfermedades destruyen nuestras cosechas, decíamos; esto tiene rem dio, nuestra tierra, como un órgano demasiado estropeado, está cansada; necesita reposo y alimentos que la devuelvan esa fuerza que ha perdido, para combatir y eliminar, por sí misma, por su vigor, todos esos parásitos que la roen. El médico no cura al enfermo, pero si ayuda á la naturaleza á restablecerle; ayudemos, pues, tambien á la tierra, no la aniquilemos queriendo hacerla producir en un año las cosechas de muchos, y esto á costa de su salud; volvamos tambien alrededor del cultivo, es decir, en un mismo suelo no plantemos siempre las mismas cosas; en fin, secundemos á la naturaleza por todos nuestros medios de accion, y enseguida, de si misma, la madre nutridora, el *alma parens*, nos colmará de sus dones.

¿La paz está amenazada? Uno no puede prevér el porvenir, pero el exterior no nos inquieta todavía. En cuanto al interior, el movimiento social que se produce y del cual se debe tener cuenta, es el efecto de una democracia que busca; que, poco habituada aun á conducirse sola, se encalla en una vía nueva: nosotros creemos que esto no es un peligro.

En cuanto al temblor del suelo, nuestros consuelos serían vanos; estos hechos no entran en el dominio de los que el hombre puede procurar vencer, sino que, desgraciadamente, él no puede sino comprobarlos.

Estudiemos pues estos terribles fenómenos, la manera cómo ellos pueden producirse, y luego, acordándonos de que somos un poco geólogos, haremos el estudio del levantamiento de los Alpes para llegar, al fin, á los temblores actuales del sudeste de Francia.

Los instrumentos llamados *seismógrafo* ó *seismómetro*, nos indican que la textura de la tierra, aparte de los movimientos oscilatorios percibidos por nuestros sentidos, está continuamente sacudida por pequeños temblores llamados *micróseismicos*, dimanados de la dinámica interna. Independiente de este origen, existen otras oscilaciones completamente mecánicas, procedentes de la accion química de los elementos constitutivos de la tierra, teniendo un lazo original de eleccion frecuentemente muy próximo de la superficie.

En los lugares donde existen rocas solubles, la accion del agua, obrando sobre ellas, producen derrumbamientos y hundimientos. En 1855, en el valle de Visp, en el Valais, tuvieron lugar temblores destructores causados por ese gigantesco trabajo de disolucion. La Suiza, de 1700 á 1854 fué frecuentemente sacudida, y tal vez una parte de esos numerosos temblores que aterrorizaron á este pais montañoso, han tenido por causa esa accion disolvente de las aguas.

En otros paises, atravesados completamente por grandes cursos de agua, el suelo puede ser tambien removido profundamente en razon de las mareas que se producen en esas corrientes, por el mayor ó menor exceso del agua que afluye, que, como un ariete, puede golpear la boveda, conmoverla y tambien levantarla.

Por último, independientemente del agua obrando directamente, el trabajo molecular del subsuelo puede producir un movimiento ondulatorio de la superficie: en los cambios de volumenes que acompañan la trasformacion de anhídrito en gipso—se sabe que el *anhidrito*, al hidratarse se trasforma en *gipso*,—aumenta entonces de volumen en proporciones bastante grandes, provocando en las rocas encajonadas dislocaciones y dilataciones, que son frecuentes en la Turena, en el Jura, en Sajonia y sobre todo en América.

Los terrenos sedimentarios, estando formados de capas superpuestas como una pila de hojas, puede tambien suceder que una de estas hojas, por ejemplo, una capa de arcilla, sirva de superficie de resbalamiento á las que soporta, y entonces se producen oscilaciones muy fuertes.

Los temblores en Andalucía han tenido probablemente por razon esta causa.

Como ejemplo de resbalamiento, podemos citar: la caida del Rossberg en 18 6, montaña situada al norte del Righi; en 1837, una parte de la montaña del Perier, en Auvernia, sobre la cual estaba edificada la aldea de Pardines, resbaló hasta el fondo del valle; cerca de Venecia, pasó un hecho mas asombroso, una parte del monte Goima se halló, en una hermosa mañana, en el valle, habiendo resbalado por la noche, sin sacudidas, si bien los habitantes de la aldea viajera quedaron muy sorprendidos, despues de haberse dormido en las nubes, despertarse mucho más acá.

Fenómenos identicos de resbalamiento se producen en los Alpes y en las montañas vecinas.

Todos los hechos que acabamos de examinar, son relativamente poco importantes, al lado de los verdaderos *temblores de tierra* dimanados de la dinámica interna. Estas conmociones del suelo producen efectos variables de intensidad: desde sencillos temblorcitos, hasta derrumbamientos espantosos.

La historia ha registrado las catástrofes de un temblor de tierra, en el año 526, á orillas del Mediterráneo, donde 150.000 personas perecieron. En 1693, en Sicilia, 60.000 habitantes fueron víctimas de un cataclismo igual; Lisboa, en 1755, tuvo 30.000 víctimas. Los derrumbamientos y temblores de tierra en Perú y Chile, han destrozado en todas partes esas hermosas comarcas del Oceano Pacífico.

Estos temblores de tierra, son sacudidas bruscas de los movimientos de oscilacion mas ó menos rápidos que una causa interior imprime á la corteza flexibles, del globo y que puede no interesar sino una region limitada ó propagarse sobre vastas superficies. Nada pronostica seguramente estas grandes catástrofes. Frecuentemente un ruido subterraneo, algunas veces tan violento como el del trueno ó del rayo, ó un ruido de rozamientos de crepitacion semejante el que dejan oir las descargas de artillería; en seguida el terreno se conmueve, un choque espantoso sobreviene, el suelo es trastornado y entonces se producen esos terribles efectos, de los cuales todo el mundo ha oido el triste relato.

Todos los que han sido testigos de semejantes cataclismos, han quedado heridos de un terror instintivo, que obedece sobre todo al sentimiento de inseguridad que se esperimenta cuando se siente la tierra, ordinariamente tan firme bajo los pies, hacerse movible como la onda.

Para formarse una idea casi exacta de un temblor de tierra, es necesario conocer la debilidad de la corteza de nuestro globo.

La temperatura de la superficie de la tierra es variable del polo al ecuador, tambien varia en cada punto con las estaciones; pero esta variacion no es la misma en la superficie que á cierta profundidad. Profundizando en el suelo, se nota que la temperatura queda completamente independiente de las estaciones: así, en Paris, á una profundidad de 28 metros proximamente, el termometro se mantiene á 11° centigrado, mas allá de esta profundidad la temperatura aumenta proximamente 1° por 30 metros; esto se ha comprobado muchas veces en los pozos de las ruinas y en los pozos artesianos. Este fenómeno ha sido reconocido en todas partes que se han practicado sondas.

Aunque los resultados obtenidos por este género de observaciones no sean uniformes, y que no se apliquen sino á profundidades relativamente pequeñas con relacion al rádio terrestre, indican sin embargo de una manera cierta un aumento regular de temperatura. Este aumento de la temperatura con la profundidad, obedece por consiguiente á una causa interna, á un fenómeno calórico que se nos manifiesta por numerosos fenómenos: *geysers*, volcanes, etc. Este aumento de calor nos demuestra que el punto de fusibilidad de las rocas mas refractarias debe alcanzarse muy prontamente: 1.o por 30m dá 100° á 3,000, y 3,000° á 90 kilómetros, y todas las rocas son fusibles á temperaturas muy inferiores á esta. El espesor que damos á la corteza sólida, puede ser considerado como un máximun, y sin embargo, no es el 1/70 del rádio ecuatorial. Apoyándose en consideraciones de este género, es cómo M. Cordier ha podido suponer que la parte sólida del globo no debe esceder de 20 leguas. A una profundidad mayor, las sustancias mas refractarias deben estar en fusion. En un globo cuyo radio de 0m,025 la corteza sólida, tuviese 1/4 de milímetros de espesor, esta no podría ser representada sino por el rasgo que limita el contorno de una figura Si se supone la tierra reducida á un huevo, la cárcara seria relativamente mas gruesa que la corteza terrestre, el interior, la yema y la clara, sería la masa fluida en ignicion, de una densidad enorme.

Hé aquí porque uno se sirve de esta palabra *corteza*; y todavia la corteza terrestre que nos separa de la masa fluida, es, en realidad, proporcionalmente mas delgada que una corteza cualquiera. Ahora se puede comprender cuan fácilmente esta corteza debe manifestar los movimientos que produce la contraccion debida al enfriamiento de nuestro globo.

Las elevaciones de ciertas regiones, las depresiones de otras, los temblores de tierra, las dislocaciones, las grietas que con frecuencia les acompañan, son una consecuencia muy natural de esta movilidad. Es en las regiones de menor resistencia, como los países montañosos y sobre todo las comarcas volcánicas, donde se encuentran con la mayor frecuencia.

La causa principal de todos los fenómenos de la corteza terrestre, es su contraccion á consecuencia de su enfrimiento.

De la Sciencie pour tous.

Por la traduccion,

A. CH.

LA VIRGEN DE ANTIPOLO

(Apuntes históricos.)

Pasado mañana se celebrará la festividad de esta Vírgen, por cuyo motivo muchos acudirán á Antipolo, procediendo no pocos de provincias lejanas como las de Cagayan, Albay y Visayas.

La devocion de los filipinos, y de los que no lo son (aun los chinos), es tradicional y sincera.

Y como muchos de nuestros lectores, tal vez, no conocen la historia de la Veneranda Imágen y desearán algunos apuntes sobre ella, vamos á dar los que hemos recojido.

Juan Niño de Tabora, electo Gobernador general de Filipinas, la trajo de la Iglesia de Acapulco, donde se veneraba, en 26 de Marzo de 1626, no sin viva oposicion del Cura Párroco, habiendo arribado á estas playas el 18 de Junio del mismo año.

En el viaje, atribuyéronse á la Sagrada Efigie algunas maravillas, segun nuestras tradiciones piadosas, habiéndose librado la nave en que venía, de una fuerte tormenta y de calmas no menos temibles para aquellos galeones de vela; y habiéndose quemado un fardo junto al pañol, no estalló la pólovra.

A su llegada se colocó en la antigua Catedral.

Más tarde Tabora la entregó al cuidado de los Padres de la Compañía de Jesús con destino al templo de Antipolo, á donde efectivamente se llevó.

La Santa Imágen huía del templo, habiéndosela encontrado con frecuencia en un árbol llamado "antipolo" (*Artocarpus incisa L.*), por lo cual creyó el Padre Rector que era más grato á la Vírgen colocarla en aquel árbol, y como la Iglesia estaba solamente en construccion, se determinó deshacerla y levantarla en el sitio escogido, convirtiendo en su peana el mismo tronco del antipolo, que luego se tuvo necesidad de cubrir con piedra para evitar que los naturales acabasen con él sacando cortezas y hojas que utilizaban para medicinas.

Del árbol, que daba nombre al sitio, tomó la Vírgen la advocacion de Antipolo.

***

En 1639, estalló en Calamba, provincia de la Laguna, una sublevacion china, y por su espíritu de union contra los extraños, los chinos de Manila y otros puntos se agregaron á los insurrectos, habiendo logrado presentar en campaña un ejército compuesto de 50.000 hombres, número por cierto temible para los pocos defensores de la civilizacion cristiana.

Los chinos se apoderaron del pueblo de Antipolo, y habiendo encontrado la Sagrada Imágen, la dieron algunas lanzadas, cuyas cicatrices se conservan hasta ahora, y se dice que, tantas veces se trató de arreglarlas, cuantas al dia siguiente se encontraban como antes, por lo que un lego jesuita que la barnizó, no tuvo valor para pasarlas con el barniz.

Luego los chinos la arrojaron dos veces á una hoguera; y dos veces el fuego la respetó.

Los españoles y cuantos les seguían contra los chinos sublevados, fueron testigos de este milagro.

Y recuperada la Imágen, dispuso el general Corcuera se la llevase en procesion á Cavite, donde se veneró como patrona de los buques que zarpaban de este Archipiélago con rumbo á Méjico.

Los piadosos españoles y filipinos se encomendaban en los viajes peligrosos que hacían por aquel entonces.

***

En 1641 se juzgó conveniente embarcar la Imágen milagrosa en la nao *San Luis* para que tuviese próspero viaje, y efectivamente volvió con felicidad á estas aguas.

En los años de 1643 y 45 la misma nao hizo otros dos viajes redondos, llevando á bordo dicha venerada Imágen.

Y en Febrero de 1646, por disposicion

Una sonrisa del vizconde bastó para provocar un coro de hurras y vítores. A él se unieron las bestias, resultando por unos cuantos minutos una algarabia espantable.

Deducíase de este incidente, que á despecho de los desastres experimentados por la familia de Mayrose, este nombre era todavía popular, y que el jóven lord hubiera triunfado por aclamacion, de haber podido presentar su candidatura. Volvió á lamentarse de ser par, considerando tal honor compensacion insuficiente. En política, un lord tiene por todo privilegio el de votar en algunas ocasiones con toda solemnidad y contra su conciencia. Si se niega á lo último y vota con arreglo á sus convicciones, le atacan los periódicos liberales, y el mejor dia vé apedreada su casa por las turbas. A Mayrose no le asustaba la idea de que desapareciese la Cámara de los pares. Aunque orgulloso de su nombre y de los servicios prestados por su familia, estimada que una Cámara alta nombrada por eleccion, funcionaría mejor que la actual, falta de apoyo y de raices en la opinion pública.

Estas reflexiones no eran á propósito para distraerle de sus cuidados. Volvió á pensar en Elmwood y en Azalea. Despues de comer, encerróse en la biblioteca y escribió una carta.

"Mi querida lady Rosemary:

Estoy demasiado acostumbrado á decir á usted todo, para que le oculte mis impresiones de despedida. Me pareció, cuando salí de Elmwood, notar en Vd. una frialdad cuyo recuerdo me persigue y apesadumbra. Supongo que despues de nuestras conversaciones acerca de la familia Gennywon, la historia de la camelia ha-

brá resultado á los ojos de Vd. algo extraña. Si Vd. supiese cómo pienso de todos los Pennywon, de fijo que se reiría conmigo de esa aventura. De grado daría un año de mi renta, porque miss Mary se fuese á casar al otro extremo del mundo, y sobre todo, lejos de mi invernadero. En cuanto á sir Ham, he comenzado ya á combatir su candidatura.

Déjeme Vd. decirle, para terminar, que la víspera de mi marcha de Elmwood, lord Hornette, despues de confiarme lo que Vd. y él tienen tratado, me preguntó si entraba en mis propósitos el disputarle la mano de Azalea. Naturalmente, le contesté que jamás me permitiría contrariar los intentos de mi segunda madre. Hoy debo añadir que deseo con todo mi corazon que ese enlace haga la felicidad de Azalea y colme los votos de usted.

Escribame Vd., se lo suplico, y crea siempre en mi gratitud y mi cariño.

Mayrose."

El vizconde dejó la carta sobre la mesa, prometiéndose enviarla al dia siguiente con un ramo de flores y un canastillo de frutas. Pero á las pocas horas leyó en los periódicos una noticia que le obligó á romper la carta y á escribir otra muy distinta, en lo relativo á sir Ham, de la primera.

El *Hivoborough Bee* había publicado en letras gordas y al frente de sus columnas, lo siguiente:

"A la hora de entrar en prensa nuestro número llega á nosotros, por conducto autorizado, la noticia de que Mr. Dexter retira su candidatura, y de que, en contra de sir Pennywon, se presen-

CAPITULO XIV.

Mr. Abel Dexter.

No se engañaba Mayrose. Antes de anochecer, ya sir Ham habia dicho á voces en todas partes que cantaba con el apoyo de *"Su Señoría."* Como que el procedimiento era infalible para alejar á todos los rivales que quisiesen combatir su candidatura.

Es de advertir, no obstante, que á la hora en que nuestro amigo se había decidido á inclinar el ánimo de Grindle á favor del ilustre salchichero, este se hallaba ignorante de todo.

No había leido el bueno de sir Ham el periódico de Hiveborough, y nada sabía por tanto de las combinaciones nuevas.

En cambio le tenía sumamente inquieto el silencio de Mayrose. Así, que al sentarse á la mesa entre su mujer y su hija, no pudiendo con la angustia, hubo de preguntarles si no convendría salir para Springfield, ó para Elmwood, en caso necesario, una vez terminando el almuerzo.

Lady Pennywon, á quien el lance de la camelia había infundido la más alta idea del Señor

Este Dexter, segun la opinion de un señor Grindle, mercero y concejal, en cuya casa entró para tomar informes, era un jóven abogado que había hecho sus estudios en Oxford, y logrado por verdadero azar la representacion de Hiveborough, gracias á la súbita muerte del antiguo diputado. Esto lo sabía ya Mayrose, pero Grindle no quiso omitir detalle alguno. Verdad es que luego se metió en una curiosa enumeracion de las opiniones políticas que Dexter había profesado antes y despues de su entrada en el Parlamento.

Grindle guardaba con el mayor cuidado en un pupitre, que denominaba ingeniosamente su *monte de piedad*, las profesiones de fé de todos los candidatos que habían luchado en el distrito.—"Son prendas (decí) que nadie viene nunca á reclamar."

Buscó y encontró pronto la de Dexter. Sus opiniones tenian ese carácter elástico, tan estimado en nuestros tiempos, que permite á un hombre actuar como liberal ó como reaccionario, retroceder ó avanzar, y pasar de la derecha á la izquierda, sin grave detrimento de sus convicciones políticas.

Los ingleses sobresalen en la especialidad de redactar programas así, en los cuales toda afirmacion va seguida de una série de cláusulas restrictivas que le quitan toda sustancia. Mr. Dexter era un modelo en el género.

—¿Verdad, mylord, que el programa está bien hecho?—preguntó Grindle abriendo una caja de pañuelos, para enseñar á Mayrose que los había pedido en justificacion de su visita.—He aquí una batista auténtica; cada pañuelo, media libra. Son tan buenos, que para servirse de ellos puede cualquiera coger adrede un catarro.

SOAS-2021

del general Diego Fajardo, se restituyó á la iglesia de Cavite.

A ella se atribuye el que los holandeses, en 10 de Junio del mismo año, no pudiesen apoderarse del casi indefenso puerto de Cavite, á pesar del número y pertrechos de sus buques. Segun el cronista jesuita P. Colin en su *Lavor Evangélica*, de 1663, una tal doña Lucía de la Cruz tuvo una vision: era una grande figura del Redentor con una esfera terrestre en la izquierda mano defendiendo á Cavite. Con este motivo la piedad de los españoles colocó en su altar un tarjeton conmemorativo del hecho.

En 1647 se volvió á embarcar en el navío *Encarnacion*; y en 1651 en el galeon *San Francisco Javier*, habiendo regresado á Cavite en 22 de Julio de 1653.

Durante la travesía sobrevinieron tres horripilantes temporales, y el general Manrique de Lara y el Arzobispo Poblete, que venían en el galeon, hicieron voto de restituir la sagrada Imágen á su antiguo santuario en Antipolo, si se salvaban del peligro, y, efectivamente, pudieron llegar con felicidad.

Desde entónces se llamó "La Vírgen del Buen Viaje y de la Paz." En el expediente promovido para su restitucion, aparece por vez primera este título.

***

El 9 de dicho mes y año se cumplió la promesa anterior, entregando la V. Imágen al Ministro de Antipolo; se la llevó con grandes regocijos, y de paso se detuvo en Taytay, de cuyo pueblo desapareció pronto la plaga de langosta que amenazaba asolar aquellos campos.

El 21 siguió su camino para Antipolo, tambien con grandes festejos.

Por los muchos naufragios que habían ocurrido, hubo de sacarse de nuevo de su santuario en 1659 y se embarcó en el navío *San José* para Acapulco, por disposicion del general Manrique de Lara.

No fueron defraudadas las esperanzas que los españoles tenían cifradas en la Madre de Dios, y despues de haber hecho un próspero viaje redondo, se la restituyó á Antipolo.

Se la colocó en el lado de la Epístola en un retablo, adornado con cuadros alegóricos á sus divinos favores.

Y en 1684 se la trasladó al altar mayor.

***

En 1746 el Gobernador general interino P. Arrechedera la entregó el baston de mando, para que dirigiese su Gobierno.

Y como otra vez se lamentaban frecuentes naufragios y piraterías de los ingleses, el mencionado Gobernador general dispuso que la bienhechora Imágen se embarcase el 6 de Junio del mismo año en el galeon *Nuestra Señora del Pilar*. Como era de esperar, el viaje fué próspero.

Habiendo de retorno arribado á Manila el 23 de Enero de 1748, se depositó en el templo de Sto. Domingo en esta capital y al dia siguiente se trasladó á la Capilla Real, donde se la ofrecieron valiosos obsequios.

Y finalmente, el 18 de Febrero del mismo año, el Gobernador general la acompañó á Antipolo, á donde llegó el 20 de los mismos, entre ovaciones de la muchedumbre.

***

La Imágen tiene un metro de alto; es de aspecto venerable; en la frente se vé la señal de una lanzada, que la descargaron los chinos; y su vista, en fin, inspira respeto, cariño y devocion.

A más de los prodigios, que acabamos de apuntar, ha obrado otros muchos; pero como los chinos sublevados quemaron muchos libros de aquel pueblo, que hasta 1828 no se erigió en curato, siendo contados los que se conservan, y desde dicho año se dejaron de apuntar prodígios, de aquí que solo de muy pocos se conserve el recuerdo.

Dícese que se la vió mudar de color, manifestando en su semblante diferentes estados de su espíritu, y de ésto es uno de los testigos oculares el que fué Arzobispo de Manila P. Poblete.

Muchos la han atribuido su curacion de enfermedades gravísimas, y verse libres de naufragios, de caidas mortales, de pérdidas é incendios; y es digno de citar el caso siguiente, que conservan las devotas tradiciones de Antipolo.

En camino una mujer natural de Angono con direccion á Antipolo, recibió noticia de la pérdida de un hijo suyo de tres años de edad; pero lejos de volver desolada á su casa, sigue su marcha, cifrando su esperanza en el "Consuelo de los afligidos." Y despues de haber oido misa en el Santuario de la Vírgen y rogado fervorosamente le devolviese su hijo, regresó á su casa y lo encontró.

Lo prodigioso era que se le habia hallado vivo en el fondo de un rio, y declaró después que una muy hermosa Señora apartaba el agua para que no se ahogase.

ISABELO DE LOS REYES.

Manila 1.o mayo 1887.

HIPNOTISMO LITERARIO

(De *El Liberal*.)

Si el hipnotismo es la sugestion del pensamiento propio en el cerebro ajeno, obligando á la persona hipnotizada á obrar segun la voluntad del que hipnotiza, este fenómeno se habia observado en literatura mucho tiempo hace.

Sin necesidad de producir el estado de sonambulismo que los prácticos juzgan necesario para producir la sugestion, ésta se realiza en las personas despiertas, por aquellos que tienen superioridad de entendimiento ó de carácter. Hay hombres nacidos para mandar, y organismos humanos destinados á obedecer, y cerebros neutrales que rechazan la sugestion y no son aptos para infundirla en los demás.

En literatura son escasas las innovaciones esenciales: sucede con el ropaje de los pensamientos como con las vestiduras del cuerpo: la moda que parece mas nueva, suele ser la resurreccion de una antigualla; y en cuanto al mismo pensamiento, si tenemos en cuenta los millones de cerebros que han vivido pensando desde la aparicion del hombre, se necesitará mucho amor propio para creer que una sola idea nuestra es nueva y verdaderamente original. ¿Qué sabemos?

¡Con qué soberbia llenamos de corrido las cuartillas, creyendo que las ideas, y el lenguaje y la composicion del artículo nos pertenecen por completo! Nada mas falso: escribimos con las frases y giros hechos que leemos en periódicos y libros, y oimos hablar en torno nuestro y que se nos imponen: trasmitimos pensamientos heredados; tal idea nos parece nueva y propia, que acaso se le ocurrió á Adam, y pasando de cerebro en cerebro, ha llegado hasta nosotros. La sociedad en que vivimos y los libros que hemos recorrido nos nutren de ideas y forman nuestro estilo. Una gran parte de nuestro trabajo es maquinal y sugerido.

Si el escritor que acusa á otro de repetir sus ideas se fijase en que toma de los demás, involuntariamente, la mayoría de las suyas, no solo no se quejaría, sino que lo tendría á gala; en literatura como en el mundo, los pobres viven de las sobras de los poderosos, y es preferible influir en los demás é hipnotizarlos, á ser influido. ¿Cuál es el principal triunfo del escritor? Tener imitadores; el que no los tiene queda olvidado para siempre: no hay disyuntiva: ó ser estériles, ó forman una familia literaria.

Todo el que en literatura se queja de que le roban, es muy pobre: el verdaderamente rico no lo nota ó no le da importancia.

Todo el que ha escrito mucho, creyendo escribir lo que se le ocurría, se encuentra luego con que esas ideas habían sido escritas antes y con frases parecidas. ¿Lo había leido y olvidado? ¿Había llegado á su noticia por referencias indirectas? ¿Le habían hecho deducir el sentido común y la lógica, por causas análogas á las que influyeron en el otro escritor, las mismas consecuencias?

¿Por qué es una generacion creyente y otra excéptica, sino por la sugestion que ejercen ciertos pensadores sobre los hombres de su tiempo?

Los que creen dirigir la opinion de su época por ocupar los puestos literarios más elevados, ¿influyen realmente, ú ocupan esos puestos por ser los escritores que más dócilmente se doblegan al gusto y opiniones de sus contemporáneos?

¿Y no hemos de tomar de los demás las ideas y la forma de expresarlas, si tomamos hasta el acento con que se pronuncian y el gesto con que se emiten las palabras? Y ¡ay del que intente ser orginal, que solo conseguirá ser extravagante!

Es indudable que el *Quijote* se leyó mucho en la época de su aparicion; pero ¿tuvo entonces la consideracion literaria que merecía? Ni la sospechó su mismo autor, que daba la preferencia á otras novelas. A mi entender, como obra de crítica, disonó entre las ideas admitidas, y en cuanto á novela, la misma verdad de los tipos y escenas se consideró como vulgaridad: así se explica que su autor tuviera al vulgo de su parte, y no á los literatos. Creo que en el *Quijote* hay mas que la labor de un hombre, la influencia de una época: cúmulo de vulgaridades para su tiempo, no se tuvo por un trabajo exquisito en el convencionalismo literario de entonces: síntesis de toda una sociedad, ejerce una sugestion constante sobre generaciones y pueblos muy remotos.

¿Qué son los cervantistas? Hombres hipnotizados por el famoso libro de Cervántes, que en aquella série de venteros, mozos de partido, yangüeses, galeotes, cuadrilleros, mozos de mulas, cautivos, oidores, duques y lacayos, fué influido por todo lo que había visto y oido en sus viajes; como en las aventuras é ideas del protagonista, en forma de sarcástica parodia, bulle en el libro y le nutre de ideas, toda una literatura, pues toda crítica se alimenta y vive de aquello mismo que destroza. Ejemplo admirable de hipnotismo el del *Quijote*.

Los tipos eran nuevos, y por eso Don Quijote y Sancho fueron recogidos, citados y admitidos por la literatura de su tiempo. Los elementos del libro eran vulgares entonces, y no dieron á su autor la categoría literaria que el tiempo le ha otorgado. Dícese que algunos extranjeros se la daban, y esto se explica facilmente: lo que era en España vulgar de puro conocido, tenía fuera de ella el encanto de lo desconocido y pintoresco. Veían los extranjeros lo que hoy vemos nosotros, extranjeros tambien para aquella época. El tesoro amontonado en el *Quijote*, que parece excesiva riqueza para un hombre.

Algunas veces se me ocurren ciertas dudas. ¿Son los escritores los verdaderos pensadores de su tiempo, ó simples memorialistas de las opiniones ajenas? ¿Piensa algo el que escribe de prisa, ó repite lo que está hecho? El pensar y el escribir ¿son oficios de una misma persona?

Público que nos lees, te gustarán nuestros trabajos, cuando eres tú mismo el que los dicta, y te disgustarán cuando queremos imponerte ideas que no te son familiares y queridas.

Vive cada cerebro entre un oleaje de pensamientos exteriores, que le impresionan sin cesar. Unos se fijan y parece que se graban para siempre; otros se borran como si no hubieran llegado hasta nosotros. No tiene la memoria albergue para todos. Algunos son á manera de semillas, que se recogen transformadas en grano ó en flores aromáticas. ¿Somos loros que repetimos? ¿Máquinas que trituramos y hacemos mezclas? ¿Espejos de reflejar ideas ajenas?

Esto en cuanto á la influencia del pensamiento escrito y hablado: la Naturaleza con sus mares y sus bosques, nubes, tormentas y estaciones, nos habla un lenguaje incomprensible que cada cual, traduce á su manera; y si con los sentidos sufrimos el hipnotismo del medio que nos cerca, y otros sentidos más delicados nos ponen en relacion con otros mundos, ¿qué nos queda de obra propia y exclusivamente nuestra, que podamos considerar patrimonio del que escribe?

El poeta más sublime solo repite las ideas que los ángeles murmuran á su oido.

¿Qué es la firma de un escritor?

El sello de su fábrica.

JOSE FERNANDEZ BREMON.

EL CUENTO DEL PERRO

Voy á referir á mis lectores (y quizá pura y simplemente á recordárselo) un cuento más antíguo que el andar á pié, pero de los que, como dice un amigo mio, tienen gracia y justicia: hacen reir y pensar. Voy á presentároslo en forma dramática para poner algo de mi cosecha en esta historia, cuya moraleja es aplicable á infinidad de cuestiones gravísimas que surgen á cada paso, lo mismo en el rincon del hogar doméstico que en las alturas del poder gubernativo.

Personajes del drama: Pepe y Juan.

ACTO PRIMERO

El teatro representa la Puerta del Sol.

ESCENA PRIMERA Y ULTIMA DE ESTE ACTO

(Todo Madrid, y Pepe y Juan que se tropiezan, se miran, se reconocen y se abrazan como el galán y el galán jóven del setenta y cinco por ciento de las comedias al uso.)

PEPE.—¡Juan!

JUAN.—¡Pepe!

PEPE.—¿Tú por Madrid?

JUAN.—No me he movido de él.

PEPE.—Yo he residido diez años en la Habana.

JUAN.—Pues por eso no nos habremos visto.

PEPE.—Indudablemente ha sido por eso. Pero... ¿Qué te pasa? Te encuentro pálido y flacucho... Tienes mal semblante. ¿A ver el pulso?... Sí, sí, hay un poco de fiebre. Debes irte á casa... y no llamar al médico. (Juan sonríe tristemente.) ¿Qué diablos te ocurre?

JUAN.—¡Nada!... ¡Una friolera!... Que mi existencia al lado de mi mujer ha llegado á hacerse imposible... Que hoy hace tres dias que no pongo los piés en mi casa... Que no puedo vivir con mi mujer y que no puedo vivir sin ella... Que cuando estamos juntos, la echo *de más* y apenas me separo de ella la echo de menos...

PEPE.—Me dejas atónito. Tu mujer era un modelo de discrecion y de...

JUAN.—Modelo, en realidad, no lo ha sido más que ántes de nuestra boda, cuando, por mi mal, la conocí en la Academia de San Fernando...

PEPE.—(¡Que habías tú de conocer infeliz!)

JUAN.—Me enamoré de ella como un animal...

PEPE.—(Esa es la palabra.)

JUAN.—Me casé con ella y la metí en mi casa... ¡Pepe! ¿Tú sabes lo que es introducirse una víbora en el seno?...

PEPE.—No, ni deseo saberlo; mi seno no ha de ser jamás casa de huéspedes de tales huéspedas.

JUAN.—Pero, ¿quien había de suponer?... Entre las modelos de aquel tiempo, Juanita era la mejor... Tu mismo lo repetías á cada paso.

PEPE.—Tenía muy buenas formas.

JUAN.—En cuanto se casó, las perdió.

PEPE.—Eso les pasa á casi todas las mujeres; las pierden ellas y se las encuentran sus hijas.

JUAN.—No, yo me refería á las formas sociales, que cuando eramos novios no podía Juanita tenerlas mejores, y que hoy son en ella tan malas como las del culebron de su madre, el imbécil de su padre y el bárbaro de su hermano.

PEPE.—Acaba ya de contarme por qué te has alejado del hogar doméstico.

JUAN.—Por el perrito.

PEPE.—¡Por el perrito!

JUAN.—¿No te acuerdas ya de *Palomo*?

PEPE.—¡Ah, sí! Aquel falderillo de que no quería separase Juanita ni cuando te servía de modelo para tus dos cuadros mejores, *Eva y la serpiente*, y aquel otro que tu llamabas *La hija y la madre*.

JUAN.—Sí, el *pendant* del primero. Aquel falderillo fué mi rival mientras Juanita y yo estuvimos en relaciones; apenas nos casamos, fué el amo de mi casa: hoy es mi verdugo.

PEPE.—¡Pobre Juan!

JUAN.—Esa muchacha me ha dominado siempre hasta el punto de que...

PEPE.—Te casaste con ella: no digas más.

JUAN.—¿Querrás creer que en los dos meses y un dia que duraron nuestras relaciones, dió mas besos al perro que á mí?

PEPE.—Por qué no.

JUAN.—¡Pero diez veces mas!

PEPE.—Te dió el diez por ciento: no sacastes mucho, pero sacastes algo.

JUAN.—¡No puedo olvidar el dia de nuestra boda!

PEPE.—¿Quien olvida un dia como ese?

JUAN.—¡Tu no sabes lo que pasó!

PEPE.—Me lo figuro.

JUAN.—Se fueron los convidados...

PEPE.—Habrian cenado ya.

JUAN.—Nos quedamos solos mi mujer y yo. Yo, estaba loco de satisfaccion y ella loca tambien.

PEPE.—(Siempre lo fué D. García.)

JUAN.—En esto se presenta el perro.

PEPE.—¿Y que hizo el perro?

JUAN.—Dormir con nosotros, despertarse á cada minutto, ladrar furiosamente, convertir en noche de perros la noche de novios.

PEPE.—¿Y que hiciste tú?

JUAN.—¿Qué había de hacer? Aguantarme... Transigir con el perro para que Juanita transigiera conmigo, y ver como poco á poco Palomo se hacía el amo de la casa, ¿Querrás creer que comía á la mesa, que lamía el plato antes que yo...

PEPE.—¿Tú lames el plato?

JUAN.—Antes de que yo se lo pusiera en el suelo. El almuerzo del perro se hacia antes que el mio, y yo me voy mil veces al estudio sin almorzar... Si yo te lo contara todo... ¡Llevo seis años de martirio, Pepe! ¡Seis años de aperreo continuo... y temo que voy á morir rabiando!

PEPE.—(Merecias un bozal.)

JUAN.—La otra mañana tenía yo concluida una acuarela preciosa... Parecia de Fortuny

PEPE.—Basta que tu lo digas.

JUAN.—Y el perro...

PEPE.—¿Qué?...

JUAN.—¿No comprendes?

PEPE.—No.

JUAN.—La hizo más *acuarela* todavía.

PEPE.—Y tú ¿qué hiciste?

JUAN.—Pues ¿no te lo he dicho? Cogí el sombrero... y hasta hoy. No he vuelto, ni volveré; pero... aquí no nos oye nadie...

PEPE.—Con este ruido de coches ni yo mismo te oigo. Habla más alto.

JUAN.—Nada, que aborrezco á mi mujer... y la adoro, que no la podia aguantar y la idolatro... ¡Sobre todo desde que estoy lejos de ella?

PEPE.—¡Qué poco mundo tienes, Juan! Lo que á tí te pasa, le pasa á todo el mundo.

JUAN.—¡Pepe!...

PEPE.—Pero á nadie le pasa como á tí. Yo tambien me he casado; mi mujer tenia perro tambien; cuando nos conocimos, tambien yo transigí con el perro de mi novia... Pero apenas me casé, me sentí jefe de mi casa, y cuando me quedé solo con mi esposa, y *Leon* (porque el perro de ésta se llamaba *Leon*) se metió donde no le llamaban y se negó á retirarse de la cámara nupcial... ¿Sabes lo que hice?

JUAN.—¡Dímelo por Dios!

PEPE.—Abrí el balcon, cogí al perro por el rabo, y lo tiré á la calle.

JUAN.—¡Qué atrocidad! ¿Y qué hizo tu mujer?

PEPE.—Dió un grito... yo la dí un abrazo y procuré distraerla de aquella escena desagradable con mi conversacion animada y cariñosa. Al dia siguiente aun se reía la pobrecita recordando la caida del perro y las caidas que tuve yo en nuestra conversacion de aquella noche.

JUAN.—Y... ¿habeis seguido llevándoos bien?

PEPE.—Como dos bienaventurados.

JUAN.—¡Basta! ¡Adios, Pepe! ¡Hasta luego!... Espérame dentro de una hora en "Los Dos Cisnes" que quiero que comamos juntos y celebremos la regenacion de mi carácter.

PEPE.—¿Qué intentas hacer?

JUAN.—Pronto lo sabrás. Hasta dentro de una hora en "Los Dos Cisnes."

ACTO II

El teatro representa el restaurant de "Los Dos Cisnes."

ESCENA PRIMERA

(Pepe, sentado á una mesa, toma una copa de ajenjo y lee un periódico, bostezando de cuando en cuando y dirigiendo melancólicas miradas al reloj. A las ocho y veinticinco entra Juan, livido, descompuesto, con el mayor desorden en su rostro y en su traje.)

JUAN.—¡Pepe!

PEPE.—¡Gracias á Dios! Vamos á comer.

JUAN.—Vamos á la calle... Ocurren cosas gravísimas que no puedo contarte aquí. (Juan coje del brazo á Pepe y lo saca del restaurant á viva fuerza.)

Mutacion.—Acera de la calle de Alcalá.

ESCENA SEGUNDA Y ULTIMA

PEPE.—¿Qué diablos has hecho?

JUAN.—He ido á mi casa, me ha ladrado el perro, me han abierto la puerta, he abierto el balcón he cogido á Palomo por el rabo, he ido á tirarlo á la calle. y Palomo se ha puesto hecho un leon y me ha mordido horriblemente... He ido á abrazar á mi mujer y me ha arañado, y ha dicho que mañana mismo entabla la demanda de divorcio. Mi suegro me ha llamado asesino... mi hermano político me ha desafiado, mi suegra me ha corrido hasta el portal, blandiendo el cuchillo de la cocina. Estaba partiendo un melón.

PEPE.—Y quería partir otro. ¡Tú estas empecatado!

JUAN.—Ahí tienes la consecuencia de seguir tu ejemplo y tu consejo.

PEPE.—¿Qué ejemplo ni qué consejo, hombre de Dios?

—JUAN.—El de matar el perro.

PEPE.—¡Perdona, hijo mio! Yo *maté* el perro el *primer dia* y tú *has intentado* matarlo *el último*.

JUAN.—¿Y qué?

PEPE.—Qué el perro hay que matarlo el primer dia; si no, te mata el perro á tí.

Por la copia.

CARLOS COELLO.

CATEDRA DE TAUROMAQUIA

Hubo una en Sevilla, en el reinado de Fernando VII, sostenida por el presupuesto del Estado con buen sueldo para el maestro, que era el torero Romero, y pensiones para los alumnos.

En las *Memorias de un setenton*, se describe así esa institucion... científica de la época:

"*Toas* las mañanas temprano (usaré el lenguaje y las palabras propios de la *profesion*), iba un *tripero* de la oficina adjunto, abría la puerta, barría y limpiaba algo la *cátrea* del *señon* Pedro Romero, *catreático* por S. M. de la *Descuela*, y ponía á los lados dos espuertas, la una llena de cascotes y medios ladrillos, y la otra, de bolillas de papel de colores, gordas como un puño, para lo que *dempues* se dira, daba una *guerta* por *ayí*, respondía con trabajo á lo que se le preguntaba, y esperaba, hasta la hora de *clase*. A las diez se presentaba, el *catreático*, alto, anquiseco; *vera efigie* de don Quijote, salvo los bigotes, que *señon* Pedro no los tenía, y empezaban á entrar los *colegiales de sueldo* hijo (sis reales diarios *tólos* los dias, amen de los provechos de tripas y cuernos) y con ellos—con los colegiales—entraban los aficionados y el público. En dias de estreno de algun condesito, marquesito ó jóven distinguido, concurrian muchas señoras á unos asientos altos que habia alrededor del corralon y en los cuales se *asentaba* el público, y los *alurnos* entre suerte y suerte, carrera y carrera.

Antes de mandar abrir el chiquero, el maestro disponia la plaza: señalaba á cada uno el sitio que habia de ocupar; á los señoritos, tirándole desde la *cátrea* una pelotilla de papel; á los otros, un canto; cada cual media el terreno y las contigencias.

—Señor maestro—decía el condesito con voz atiplada—¡parece que aquí estoy muy cerca del chiquero!—Y miraba y remiraba la distancia.

—No *jeño*—decía el maestro—no tenga usted *mieo*: está usted bien: ¿no *bustê* que *er bicho* en cuanto *sarga se bá erecho á Manoliyo?*

Maoliyo, entre las damiselas Manolillo ó Manolito, era el sobresaliente de aquel curso ó diarrea tauromáquica, y el mas querido, compadecido y admirado de las damas concurrentes. *Manoliyo*, no te vaya á ese *lao*.—Y le señalaba con la mano el sitio en que había de ponerse.

El discípulo se excusaba:

—Maestro, ahí me coge en cuanto que *sarga*.

—No, no, ponte *ayí*—replica el maestro; y el *alurno* se tiraba al otro lado.—No, *jásia* ahí, no—gritaba aquel, y cogia un medio ladrillo y se lo estampaba en un costado.—¡Ahí, ahí te quiero...

—¡*Pos* ahí *me se echa encima* en *cuantito sarga*!

—Y ¿qué le *fase* eso?

—¡Toma!... que me *reguerca* al *istante*.

—*Pos* ¿qué quieres? ¿*Naa* mas que cobrar los seis *reales*?

—¡*Gueno*: lo *verá* usted!

Tocaba un cuerno el maestro Piernas-secas ó Zancas-largas, y abrían la corraleja; en cuanto salía *er bicho* le echaba la capa el condesito; chillaba asustada toda la plaza, y aun solía haber algun desmayo; la vaca salía escapada y *ex capada* (huyendo de la capa), se iba derecha á *Maoliyo*; éste la sorteaba, pero á la *guerta*, caía en tierra; la llamaba otro que había apostado el maestro, y *er bicho* salía *erecho jásta er chiquero*. Palmoteo general, y *Maoliyo* salía renqueando y limpiándose *er porvo*, diciendo:

—¿Lo *bustê*? ¿Lo *bustê*? ¿No lo *isia* yo?

Y se iba hácia un asiento. Al instante la primera dama ó damisela que allí estaba, le decia:

—Señor Manolito, aquí, véngase usté aquí.

Esta suerte y esta *lision*, *lesion* ó *leccion*, se repitió con cuantos bichos salian *ar redonde*, hasta que el maestro decia:

—¡*Banderiyas*!... Y si no se *baya*, *dejallo pa* mañana: mañana *mos* toca la suerte de *banderiyas*; aquí tengo yo unas bastas, pero clavan bien: el que las quiera más finas, *pué traeyas*. Esos animales, *echayo pa juera*.

—No *jeño*—decia el cuasi conserje:—estos son *pa* matar.

Bajábase el maestro de la *cátrea*, rodeábanle los señoritos y señoritas, temblábanle las piernas al *señón* Romero, recogia las dos espuertas, la de bolillas de papel de colores y la de cantos, y salíase hácia la puerta de la clase, diciendo:

—Ya saben *ustés* la suerte más sencilla: mañana la *banderiyas* y *aluego dirán* saliendo *toas reguertas*. ¡*Biva er sabê*!

Otro dia, y á la misma hora, y con el mismo aparato, se *gorbia* á abrir la clase; yo pensé seguir asistiendo todo curso; pero las oposiciones que estaba haciendo para el primer curato eran á la misma hora y no me lo permitían; mas un buen amigo que tenía yo allí en el Matadero, su fiel D. Francisco Mier y Quijano, tan entendido como liberal, me prometió referirme diariamente la leccion y aun convenimos en ir llevando unos apuntes, con el fin de formar una *Institiones tauromachie da usum estndiose juventutis*, que supliesen por las de Filosofía. Medicina y Leyes, aunque no hiciesen gala de un lenguaje tan clásico como el arzobispo de Leon, Boerhaave, Vinnio y demás venerandos restos de nuestras cerradas universidades.

mylord, es un hombre muy hábil Mr. Dexter. Yo y algunos amigos, nos habiamos empeñado en descubrir sus opiniones religiosas; imposible. Nos conoció el juego, y en un solo dia, asistió á la parroquia, al templo de los baptistas y al retiro de los cuáqueros.

—Envíeme Vd. una docena, Mr. Grindle. En cuanto á Dexter, ya veo que en materias de religion, respeta todas las creencias.

—Eso es, mylord. De haber aquí una capilla católica, de fijo hubiera ido á misa, á fin de contentar á todo el mundo... Estos pañuelos son de seda, con bordados de color. Siete libras y media la docena. Excelentes para casa. Se les deja sobresalir algunos centímetros por el bolsillo de la izquierda. Cosa muy elegante.

—Me gustan poco; prefiero los sencillos. ¿Y van ustedes á reelegir á Dexter?

—¡Diantre! mylord, tambien sir Ham Pennywon se presenta candidato, y eso puede originar muchas modificaciones.

Las pupilas se dilataron al pronunciar el nombre del ilustre salchichero. A fuer de buen comerciante, Grindle había dividido su conciencia en tres compartimientos distintos "comercio" "Iglesia" y "política" y sacaba de cada uno de ellos, para uso del prójimo, axiomas y preceptos adecuados siempre á su interés y á las circunstancias.

Desplegó ante su cliente un gran pañuelo con orla anaranjada, é inclinando la cabeza, dijo.

—Mr. Dexter no ha dado todavía su programa. Estaba en Paris estos últimos dias y acaso aun no haya vuelto. En cuanto á Sir Ham... gasta mucho dinero en el país, y además, es muy probable que Vuestra Señoria le apoye.

—Ya sabe Vd, que, en mi calidad de pat, no amigo Grindle.

da. Por muy liberal que fuese, y el vizconde lo era de veras, en el fondo no podia aprobar las opiniones intransigentes de Mr. Howle. Supuesto que Dexter se retiraba, no había sinó votar á sir Ham. Así lo aconsejó á Grindle, para que este hiciese otro tanto con sus amigos, pero no sin murmurar entre dientes:

—"Mala suerte tengo; ahora va á decir á gritos ese hombre, que soy yo quien le nombra diputado."

ta el radical Mr. Howle. Hoy mismo dará este á conocer su programa."

El golpe fué rudo para nuestro amigo, y meditando estaba acerca de ello, cuando un criado le anunció que Mr. Grindle solicitaba hablarle.

Grindle que traía el aire solemne de un embajador, encargado de una mision especial, saludó con la gravedad adecuada á las importantes funciones de que por el momento se hallaba revestido.

—He molestado á mylord,—dijo,—con motivo de las elecciones.

—Siéntese Vd., Mr. Grindle. ¿Es verdad que se retira Dexter?

—Si, mylord, y eso cambia enteramente el aspecto de las cosas. Conociendo el hábito de Vuestra Señoría, de no ocultar nunca sus pensamientos, repetí anoche en el club lo que había tenido el honor de oirle con respeto á sir Ham. Y en verdad, que muchos amigos se disponian ya para votar á Mr. Dexter.

—Ha hecho Vd. muy bien en ponerme por delante. Pienso que en política nadie debe temer al público.

—Ciertamente; por eso mismo he pensado que mylord no vacilaría en manifestarme su parecer respecto á Mr. Howle. Los hombres de órden, todos los que tienen, como yo, algunos ahorrillos, votarán con dificultad á un candidato de tan avanzadas ideas. ¿Qué dice de esto Vuestra Señoría?

Mayrose reflexionó un instante. Hasta tal extremo le habían incomodado las simplezas de sir Ham, que á punto estuvo de aconsejar á Grindle el retraimiento; pero su carácter recto y leal le hizo muy pronto recobrar la serenidad perdi-

—Cierto, pero hay aquí muchas personas, yo entre ellas, que sin el aviso y las indicaciones de Milord, no sabrán qué hacerse. Como ahora es secreto el escrutinio, y sir Ham no podrá por tanto saber quien no ha concedido y quien negado el voto, claro es que nosotros votaremos á nuestro gusto... digo mal, segun nuestra honrada conciencia. Y á fé que la cosa no se había visto hasta ahora.

—Si se me pregunta, diré que no veo causa abonada para dejar de reelegir á Dexter.

—¿De veras?—preguntó Grindle, lleno de sorpresa.—Pues milord, cuando tal se sepa en la villa, paréceme que las probabilidades de triunfo de Sir Ham quedarán reducidas á poquísima cosa. Nunca habíamos considerado á Mr. Dexter nuestro candidato *in æternum*... y ya que no le conviene á Vd...

—No Grindle, no he dicho tanto.

—Lo mismo dá,—repuso Grindle que no carecía de sagacidad. ¡Que lástima que no pueda representarnos Vuestra Señoría...! ¡Y qué absurdo tan absurdo el no consentir que los pares puedan escojer entre las dos Cámaras...! Los viejos se sentarían en la de los lores y los jóvenes en la de los Comunes...

Aquel dia se celebraba mercado en Hiveborough. A lo largo de las aceras, gruesas maromas impedian al ganado entrar en las tiendas; las gentes del campo, agrupadas alrededor de la hostería de las *armas de Springfield*, hablaban más ó menos de elecciones. Al ver á Mayrose, abrieron calle respetuosamente. Uno que tal vez había bebido más Ginebra de lo regular, se adelantó, sombrero en mano, hácia Mayrose, y le dijo.

—Queremos un diputado que haga abolir el impuesto sobre la cerveza.

SGCB202